

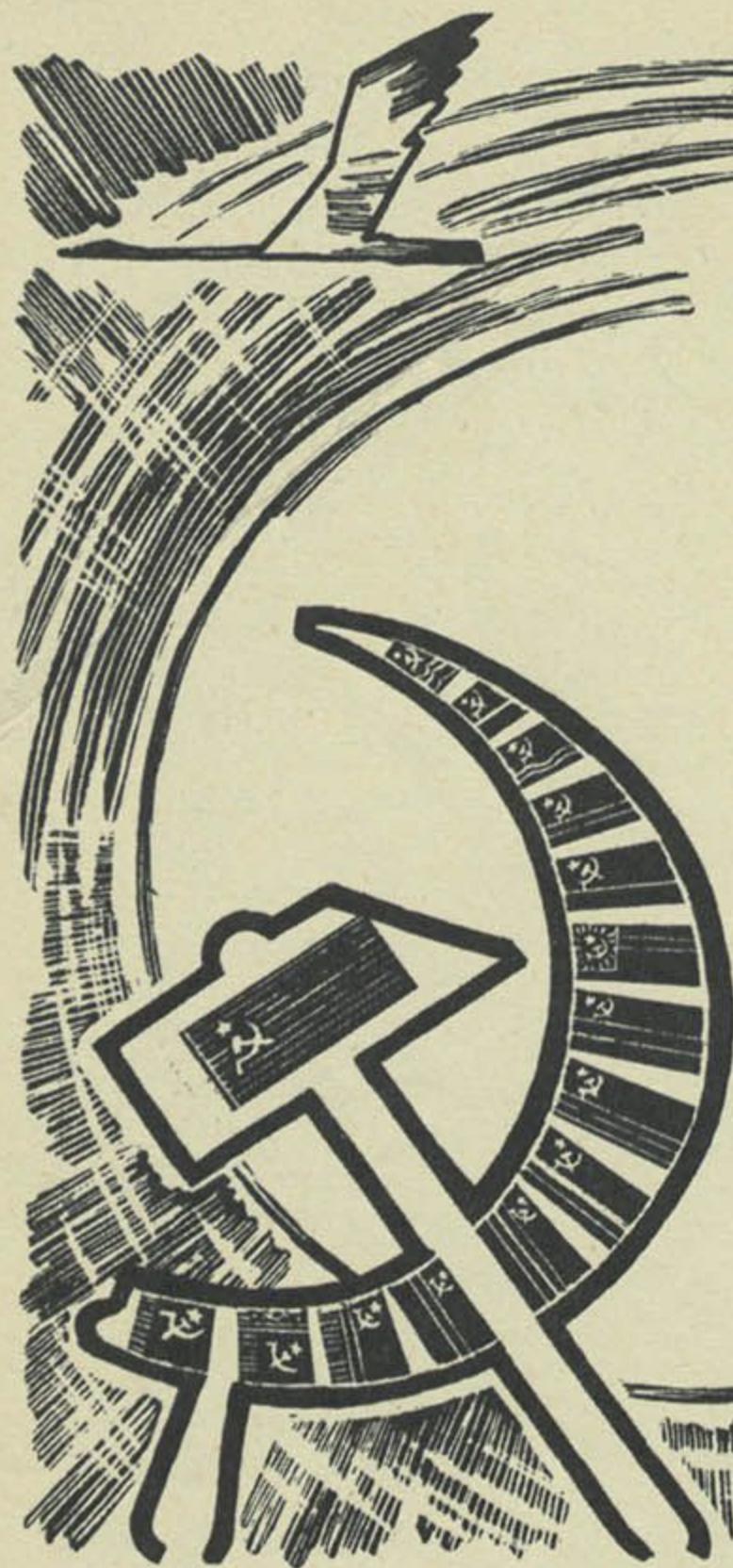
7 1967

рабочийніцай сяллянка

0.5  
222682

3 OK-1  
1844





## ПОТОМУ ЧТО МЫ — КОММУНИСТЫ

Для солиста и смешанного хора

Снова смотрит с восторгом на русских Земля,  
Наших планов постигнув значенье.  
Свет, который несут людям звезды Кремля,  
Обладает большим притяженьем.

**Припев:** Мы свершеньями мир удивляли не раз,  
По дороге шагая тернистой.  
Не расходятся замыслы с делом у нас,  
Потому что мы — коммунисты.

Год от года прекраснее наша страна,  
Ей привычен пейзаж новостроек.  
Произносят на всех языках имена  
Легендарных советских героев.

**Припев.**

Мы к планетам другим открываем пути,  
Мы могучи своим единением,  
И у каждого жаркое сердце в груди  
И высокое мыслей стремленье.

**Припев.**

Наша Родина мира и дружбы оплот  
Ильичевых идей воплощенье.  
И теперь уже твердо и смело берет  
На нее вся планета равненье.

**Припев:**

Мы свершеньями мир удивляли не раз,  
По дороге шагая тернистой,  
Не расходятся замыслы с делом у нас,  
Потому что мы — коммунисты.

Слова А. Харкевича

МАРШЕВРАЗНО

СНО-ВА

Музыка И. КУЗНЕЦОВА

СМОТ-РИТ С ВОС-ТОР- ГОМ НА РУС-СКИХ ЗЕМ-  
ЛЯ, НА-ШИХ ПЛА-НОВ ПОС-ТИГ-НУВ ЗНА-ЧЕНЬ-Е.  
СВЕТ, КО-  
ТО-РЫЙ НЕ-СУТ ЛЮ-ДЯМ ЗВЕЗДЫ КРЕМЛЯ, ОБ-ЛА-ЕТ БОЛЬ-  
РОСО СЛЕС.

МЫ СВЕР-ШЕ-НЯ-МИ МИР У-ДИВ-  
ШИМ ПРИ-ТЯ-ЖЕНЬ-ЕМ.

ЛЯ-ЛИ НЕ РАЗ, ПО ДО-РО-ГЕ ША-ГА-Я ТЕР-НИС-ТОЙ.  
РОСО СЛЕС.

НЕ РАС-ХО-ДЯТ-СЯ ЗА-МЫСЛЫ С ДЕЛОМ У НАС, ПО-ТО-

МУ ЧТО МЫ — КОМ-МУ-НИС-ТЫ.  
ГОД ОТ НИСТЫ

Працітары ўсіх краін, яднайцеся!

**рабочница  
і сялянка** № 7

ЛІПЕНЬ  
1967

ШТОМЕСЯЧНЫ ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНЫ І ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ СОРАК ТРЭЦІ  
ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ  
Выдавецтва «Звязда».

05



Галіна Мурындзіна, круцільшчыца Палацнага завода шкловалакна.  
Фота А. Сасіноўскага.



Перадавая свінарка калгаса «ХХІ з'езд КПСС» Мсціслаўскага раёна  
Вера Шумяннова.  
Фота М. Жалудовіча. (БелТА).

# УПРАВЕНЬ З ВЕКАМ

05/222687

Сялянская дачка, работніца трактарнага завода — член беларускага парламента... Тоё, што заўсёды здзіўляе нашых зарубежных гасцей, даўно стала для нас звычайным: жанчына, простая працаўніца, вырашае дзяржаўныя справы. Шлях Ганны Адашык, пра якую расказваецца ў гэтым нумары, — шлях многіх і многіх савецкіх жанчын, разняволеных Кастрычнікам.

Вось ужо зусім хутка будзем мы святкаваць пяцідзесяцігоддзе гэтай вялікай падзеі. Упершыню ў гісторыі ў каstryчніку семнаццатага года здзейнілася пралетарская рэвалюцыя, упершыню прыгнечаныя вызваліліся ад прыгнятальнікаў.

Рэвалюцыі, якая ўзрушыла свет, папярэднічала ўпартая шматгадовая барацьба працоўных супраць эксплуататараў. Разам з мужчынамі змагаліся і жанчыны, вякамі прыгнечаныя, заняволеныя, бяспраўныя.

Спрадвеку лепшыя людзі свету сцвярджалі неабходнасць раўнапраўнасці жанчыны. Пазты апявалі яе высакародства і годнасць, пышчотнасць і ясны разум. Як шкадаваў Чарнышэўскі, што гэты моцны і правільны разум не скарыстоўваецца грамадствам!

Жанчына-працаўніца, цёмная і бяспраўная, ад ранняга дзяцінства і да глыбокай старасці цягнула лямку бязрадаснага жыцця. Жанчына-служанка, жанчына-батрачка, жанчына-рабыня... Горкі быў яе хлеб, мала

радасці выпадала на яе долю. Жыла такая прымаўка на Беларусі: у жанчыны тро самыя страшныя ворагі — дровы сырэя, дзеци частыя і муж п'яніца. Але хіба адны гэтыя ворагі? А цемра, невуцтва, забабоны, рэлігійнае павуцінне!

Бяспраўныя ў сям'і і ў грамадстве, прыніжаныя, але не пакораныя, шукалі жанчыны выйсця, вызвалення. Самыя свядомыя, смелыя і адважныя ўліваліся ў рады актыўных барацьбітоў супраць царызму. Многія гінулі ў турэмных заценках, на катарзе, на эшафоце. На іх месца становіліся новыя рэвалюцыянеркі і працягвалі вялікую справу.

А калі гарматы «Аўроры» абвясцілі гібель царызму, да новага жыцця душой і сэрцам пачягнуліся мільёны жанчын. Маладыя і пажылыя ўзялі ў руکі буквар і вучыліся пісаць: «Мы не рабы, рабы не мы».

Ужо ў сталыя гады, у лікбезе навучылася Соф'я Шыманская чытаць і пісаць. І стала адным з актыўных будаўнікоў новага жыцця. Агонь душы сваёй аддае людзям калгасны ветэрэн. І людзі плацяць ёй чёлпай удзячнасцю і пашанай.

На фабрыках і заводах, у сёлах і вёсках паявіліся актыўістыкі ў чырвоных касынках. Шырокое поле дзейнасці было ў дэлегатаў, яны шчыра памагалі партыі ў будаўніцтве новага жыцця.

Ідуць гады, а ў памяці люд-

ской беражліва захоўваюцца подзвігі герояў грамадзянскай вайны — санітарак і міласэрных сясцёр, разведчыц і камісараў. Сумленна і самааддана абаранялі яны сваю Айчыну і ў гады страшэннага ліхалецця — фашысцкага нашэсця, прайяўляючы бясстрашнасць і вынаходлівасць, мужнасць і самаадданасць.

Жанчына — Герой Савецкага Саюза! Дзесяткі франтавічак і партызанак удастоены гэтага высокага звання. Ордэнамі і медалямі ўзнагароджаны тысячы нашых сябровак. А чаго варты подзвіг матак, якія выгадавалі дзяцей савецкім патрыётам і благаславілі на смяротную барацьбу з чалавекенавісніцкім фашизмам.

— Радзіма кліча. Ідзі, сыночак! — гаварылі Любоў Космадзям'янская, Анастасія Купрыянаў, Ганна Кедышка і мільёны маці, выпраўляючы дзяцей на змаганне з лютым ворагам. Палімьянае мацярынскіе слова ўмацоўвала дух савецкага воіна, воіна-пераможцы.

Нарэшце знішчана карычневая чума. І зноў пайшлі ў бой савецкія людзі, у бой за аднаўленне разбуранай вайной народнай гаспадаркі. Дваццаць з лішнім гадоў напружанай працы, працоўнага подзвігу. І зноў побач з мужчынамі ідуць савецкія жанчыны.

Жанчына — работніца, стваральніца дзівосных тканін, дасканалых станкоў і машын. Жан-

чына — сялянка, гаспадыня неабсяжных калгасных палеткаў, якая корміць увесь народ плёнам сваёй працы. Жанчына — вучоная, першаадкрывальніца і вынаходца. Жанчына — урач, суддзя, інжынер! Як шырока ўвайшлі ў наша жыццё гэтыя прафесіі, яны нават не здзіўляюць нікога. Жанчына-дэпутат! Толькі ў Вярхоўным Савеце нашай рэспублікі іх 153 і некалькі дзесяткаў тысяч у мясцовых Саветах. Ім падсілу шматгранная высокаадказная дэпутацкая дзейнасць. Жанчына-касманаўт! І гэта вышыня ўзята!

Недавер'е да здольнасцей жанчын, іх розуму і ўмення канула ў вечнасць. Дочки і ўнукі цёмных і непісьменных прыцарызме беларусак сталі упраўлені сваім імклівым векам. Савецкія жанчыны паказалі ўсяму свету, на што здольныя яны, разняволеныя ад эксплуатаціі і прыгнечання.

Напярэдадні слайнага пяцідзесяцігоддзя ў думках аглядаем мы шлях, пройдзены савецкім народам, савецкім жанчынамі. Шлях гэты не ўсыпаны ружамі. Было шмат цяжкасцей, але мы іх пераадольвалі і крохылі на сустрач светлай будучыні. Гэта наша цудоўнае зіўтра разам з усім народам ствараюць савецкія жанчыны. З поўным правам могуць яны сказаць: мы будзем камунізм! Мы будзем шчасце, якое павінна быць пастаянным спадарожнікам чалавека!

## КЛОПАТЫ АБ ЧАЛАВЕКУ

Да Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі сярэдняя працягласць жыцця насельніцтва Беларусі не перавышала 37 гадоў. З кожнай тысячы нованараджаных памірала 180. Цяпер жа сярэдняя працягласць жыцця складае 73 гады. Гэта намнога больш, чым у такіх развітых капіталістычных краінах, як ЗША, Англія і Францыя.

А колькі трэба было нашай дзяржаве ўзяць на сябе затрат, каб толькі на Беларусі павялічыць колькасць урачоў з 911 да 20 тысяч, а сярэдніх медыцынскіх работнікаў з 2180 да 59 тысяч чалавек! За гады Савецкай улады колькасць ложкаў у бальніцах павялічылася з 6445 да 83 тысяч, аптэк і аптэчных пунктаў — з 70 да 4000. Да рэвалюцыі ў нас не было ніводнай жаночай кансультатыўнай, а цяпер іх каля 500.

На ахову здароўя ў разліку на аднаго жыхара ў 1913 годзе было выдаткована толькі 4 капейкі. У 1940 годзе — 4 рублі. Летась — 25,6 рубля!

Да рэвалюцыі сельскае насельніцтва практычна было пазбаўлена кваліфікаванай медыцынскай дапамогі. Галоўным лекарам у вёсцы быў захар ці бабка-шаптуха. Цяпер урачэнную дапамогу сельскім працаўнікам аказваюць 2702 фельчарска-акушэрскія пункты. У сельскай мясцовасці 757 амбулаторый, 661 бальница на 18355 ложкаў. У сельскіх бальніцах устаноўлена шмат рентгенаапаратаў, ёсць фізіятэрапеўтычныя кабінеты, лабаратарыі.

Высакародная праца беларускіх вартавых здароўя высока ацэнена. Мінская абласная клінічная бальница ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга. У канцы мінулага года 368 урачоў удостоены ўрадавых узнагарод, 296 прысвоена ганарове званне заслужанага ўрача БССР. Многія ўрачы, фельчары, медыцынскія сёстры, акушэркі выбраны дэпутатамі Вярхоўнага Савета і мясцовых Саветаў БССР.

Тры медыцынскія інстытуты і 23 медыцынскія вучылішчы працуюць у нашай рэспубліцы. Летась яны выпусцілі 1200 урачоў і каля пяці з палавінай тысяч спецыялістаў сярэдняй кваліфікацыі. Дзейнічаюць дзесяць медыцынскіх навукова-даследчых інстытутаў. Там працуюць шэсць акадэмікаў, 7 дактароў і 518 кандыдатаў медыцынскіх навук.

# «ПОНІ, ГАННАЧКА»...

Перакладчык ледзь паспяваў перакладаць паток пытанняў, якімі засыпалі Анию італьянскія хлопцы. Па-першае, яны размаўлялі са сваёй равесніцай. Ім было цікава чуць яе думку па самых розных праблемах, якія хвалуюць моладзь. Па-другое, перад імі стаяў член беларускага парламента, малады дэпутат Вярхоўнага Савета рэспублікі. І гэта было тое, чаму не перастае здзіўляцца свет: краінай кіруюць самі працаўнікі, такія вось, як Ганна Адашчык, простая работніца трактарнага завода.

Ані вельмі хацелася адказаць італьянскім хлопцам, членам маладзёжнай дэлегацыі, на ўсе іх пытанні, памагчы разабрацца, зразумець наша жыццё, нашы законы, па якіх сёння яна, дачка патомных земляробаў з Гродзеншчыны, рабочая, стала членам урада.

Калі гаварыць сумленна, Аня і сама да гэтуль дзівіцца, чаму іменіна ёй аказаў такі вялікі давер людзі. Не, не таму яна здзіўляецца, што простую работніцу выбраў дэпутатам: яшчэ са школьнай партыі ведала, што ўлада ў нашай краіне належыць народу. Але побач з ёй працуе, живе столькі заслужаных людзей, якія больш ведаюць, напэўна, больш умеюць, больш паспелі зрабіць...

Госці просяць Анию расказаць пра сябе. Яна расказвае пра завод, пра мінскія трактары: іхнія біяграфіі зліліся. Вось ужо адзінаццаць гадоў завод і чалавек кроначаць побач. Яна ўжо не змагла б без завода, а завод не змог бы ператварыцца ў цяпрашняга гіганта без такіх, як Аня, працаўнікоў.

Тут вельмі многае нараджалася на яе вачах. Па сутнасці не было тады пасёлка трактаразаводцаў. Ля баракаў, спадарожнікаў вайны, шумелі сосны. Аддзел кадраў, куды прынесла Аня дакументы, мясціўся ў бараку. І прахадная — барак. І інтэрнат — у бараках. Цяпер. Ідуць па вуліцах пасёлка, цяжка нават паверыць, што з гэтага пачыналі. А пачыналі ж! І бегалі пасля змены на будаўніцтва інтэрнатаў, каб хутчэй зажыць як людзі, каб хутчэй зніклі шэрыя баракі. Хадзілі на суботнікі, каб пабудаваць уласны Дом культуры, сваю становую.

Аня так і кажа: уласны дом, свая сталовая. Гэта жыве ў ёй гаспадыня, якая прыклада да справы свае руки.

Гаспадынай адчувае сябе Аня і ў другім ліцейным. Яе ўмелым рукам пакараецца тэхніка. Цяпер гэта здаецца на дзіве простым: сядзі і націскай на кнопкі пульта кіравання. Пасылай і пасылай у вертыкальна-канвеернае сушила гатовыя стрыжні. За змену іншы раз больш як чатырыста адправіш. Староні чалавек можа падумаць, што не толькі простая гэта работа, але і сумная. Толькі, крый божа, не скажыце гэта Ані!

Так, цяпер для яе зусім проста дыктаўца сваю волю пульту. За плячыма адзінаццацігадовая практыка, воні першай настаўніцы — стрыжнёўшчыцы Ганны Путыцкай, спрыт, набыты яшчэ ў стальцеху, калі кожную дэталь «абмацвала» рукамі.

А калі трэй гады назад трэба было асвойваць аўтаматы новага лінейнага цэха,

спатрэбіліся самыя спрактыкаваныя рабочыя. І сярод іх была Ганна Адашчык. Але нават у самых вопытных не ўсё адразу ладзілася. Вучыліся па сутнасці нанава. Вучылі навічкou: цэху патрэбны былі рабочыя, вельмі шмат рабочых. Цяпер паглядзіш — проста, а тады з планам не спраўляліся: 30—40 камплектаў збіралі. Цяпер за змену 110—120 сыходзіць. Пра такія разумныя аўтаматы толькі марылі, а вы ка-жаце — сумная работа!

Семдзесят пяць тысяч трактараў выйшлі з завода толькі летась. А калі Аня прыйшла, збіралі крыху больш дваццаці тысяч.

І хацелася расказаць італьянскім гасцям пра паўмільёны трактараў, якія выйшлі прадводзіць усім заводам. І яшчэ пра многае іншае. Пра тое, як удзельнічала ў работе XXVI з'езда Кампартыі Беларусі, як разам з вялікай групай трактаразаводцаў атрымала ўрадавую ўзнагароду «Медаль за працоўную адзнаку».

Калі сустрэнешся з Аней на вечары ў заводскім Палацы культуры або ў гадзіны адпачынку, — вясёлая, усмешлівая дзяўчына размаўляе з вамі. Але загаворыш пра справу, пра работу — і адразу адчуеш, як глыбока, па-дзяржаўнаму думае чалавек.

Аня расказвае пра стальцех, у якім пачынала вучаніцай, пра перамены, пра новыя песькадуўныя і песькастрэльныя машыны, пра вентыляцыйную ўстаноўку. Усё яе хвалюе, добрыя перамены радуюць, недахопы засмучаюць. З гонарам вядзе вас Ганна па свайму стрыжнёваму участку ў другім ліцейным. Тут разумныя машыны прыйшли на дапамогу рабочаму, але і чалавек не сядзіць склаўшы руки.

Працаўаў на плітаўкладчыку рабочы, троі змены — троі чалавекі. Прыгледзеліся да канструкцыі старшыя майстры Анатоль Аляксееўч Голубеў і Анатоль Ягоравіч Косікаў і прыйшли да вываду — можна тое сёе змяніць. А ў выніку — вызвалена троє рабочых і ручная праца ліквідавана. Аня расказвае пра гэта, быццам сама ўдзельнічала ў рацыяналізацыі. Ведаючы Аню, разумееш яе радасць: выйграла агульная справа.

Знаёміць дзяўчына са сваімі таварышамі па работе, і зноў чуваць у яе голасе горар за людзей, за іх поспехі. Зіну Голуб, Марью Прыходзьку, Генадзя Шышко, Яфіма Гульмана рэкамендавала ў партыю Ганна Адашчык, групорг.

Па пятніцах з дзвюх да пяці прымае выбаршыкаў дэпутат Вярхоўнага Савета рэспублікі Ганна Рыгораўна Адашчык. З рознымі пытаннямі ідуць да дэпутата. Часцей прыходзяць тады, калі што-небудзь не ладзіцца.

У рабочага Мікалая Арцем'ева цяжка хварэе шасцігадовая дачка. Урачы раянъ лячэнне ў Еўпаторыі, але такія пущёўкі вельмі рэдка паступаюць на завод. Прыйшоў рабочы да дэпутата: памажыце! Ганна — у заўком. Нічога не абязаюць на гэты год. Паехала ў абком прафсаюзаў, растлумачыла, у якім стане дзяўчынка. Абяцалі выдзеліць на завод яшчэ адну пущёўку.

Прыйшла да дэпутата жанчына. Яе сын Уладзімір Н. за хуліганства асуджаны. Маці здаецца, што пакаранне занадта сурове,

можна было б датэрмінова вызваліць. Яна таксама разлічвае на дабрату дэпутата. Ганна разумее матчына гора, але не спяшаецца сущышаць жанчыну. Трэба разабрацца, пазнаёміца са справай, з водгукамі таварышаў Уладзіміра па працы. Калі заслужыў—нісі пакаранне. Тут нельга быць добрым, нельга і дзеля іншых людзей.

Нярэдка просяць: памажы з жыллём. Летась трактаразаводцы атрымалі больш 10 тысяч квадратных метраў жылля. Штогод спраўляюць наваселле шмат сем'яў трактарабудаўнікоў. А патрэбы растуць, кватэр не хапае. І як бы ні рада была дэпутат Ганна Адашчык памагчы кожнаму, хто стукае ў дзвёры, даводзіцца пакуль гаварыць пра строгую чарговасць, пра планы будаўніцтва на бліжэйшыя гады.

Лягчэй стала з месцамі ў дзіцячых садах і яслях. Радуюцца маладыя маці і бацькі, радуюцца Ганна.

«Помні, Ганначка, цяпер ты народны слуга. Пачэсная гэта пасада. Апраўдай да-

вер'е», — пісаў бацька, калі даведаўся, што дачку абрали дэпутатам Вярхоўнага Савета БССР.

Таварыши заўважаюць: больш патрабавальная да сябе стала Ганна. Адзінаццаць гадоў назад скончыла школу. Думала працягваць вучобу, ды ўсё здавалася, што шмат часу наперадзе, яшчэ паспее. Цяпер цвёрда вырашыла: «Увесень паступаю на падрыхтоўчыя курсы, а там — політэхнічны інстытут. І, вядома ж, пайду па лінейнай справе, якой ададзены гады працы і думак. Больш буду ведаць, больш здолею зрабіць». Па-дзяржаўнаму думае чалавек.

Па-дзяржаўнаму думае Ганна, калі расказвае пра клопаты цэха, пра рэйды групы народнага кантролю, пра таварышаў, якіх рэкамендавала яна ў партыю, калі расказвае пра роднае Заполле і сваіх аднаваскоўцаў. Беручыся за любую справу, успамінае дачка словаў бацькі: «Помні, Ганначка, цяпер ты народны слуга».

Э. ЛУКАНСКАЯ

Мінск, трактарны завод.



Г. Адашчык.

## СУМЛЕННЕ ТЭАТРА

Сцэна са спектакля «У мяцеліцу». У ролі Сыравара — артыст Л. Рахленка, Марфы Касцянаўны — Л. І. Ржэцкая. Фота Ул. Крука.



Яна павольна ідзе па вуліцы. Падыходзіць да газетнага кіёска, глядзіць, ці няма чаго новенькага. Садзіцца ў трамвай і едзе ў тэатр. Так кожную раніцу.

Яе не заўсёды пазнаюць, не заўсёды ўгляджаюцца ў твар, прыгадваючы знаёмыя рысы. Яе лёгка можна палічыць за чыосьці бабулю. І ўсё ж, калі прасачыць за праніклівым позіркам разумных вачэй, немагчыма не ўспомніць гэты твар на экране кінатэатра, на старэйшай беларускай сцэне. Твар добрай жанчыны з маладжава падстрыжанымі валасамі. Народная артыстка СССР Лідзія Іванаўна Ржэцкая.

Кажуць, прафесія заўсёды пакідае на чалавеку нябачны адбітак. Па-моіму, калі акцёра пазнаеш на вуліцы па тэатральнасці манер, паходкі, то гэта дрэнна. Прафесія акцёра павінна ўгадвацца ў невычарпальнаі цікаўнасці да людзей і падзеяў. Пра Лідзію Іванаўну Ржэцкую ўсе гавораць, што яна чалавек незвычайна цікавы, таму што ўмее назіраць.

Творчая біяграфія актрысы мала чым адрозніваецца ад біяграфіі тэатра імя Янкі Купалы, дзе Лідзія Іванаўна працавала больш сарака гадоў. Па праўдзе кажучы, гэта тыповая біяграфія савецкага чалавека, які падзяліў са сваёй краінай радаснае захапленне рэвалюцыяй, паўгалодныя гады грамадзянскай вайны, напружаныя рытмы першых пяцігодак, ліхую часіну вайны і сурсовую патрабавальнасць нашых дзён. Дзесяткі ролей, сыграных актрысай, расказаў б нам гісторыю Савецкай дзяржавы і лёс чалавека, які вучыўся, працаваў, змагаўся, выхоўваў і перамагаў.

Шлях Лідзіі Іванаўны ў мастацтва пачаўся гэтак жа нечакана, як і многіх яе аднагодкаў, якія не мелі прафесіянальнай падрыхтоўкі. Тэатр захапіў яе ў дзень першага знаёмства, ашаламіў, прымусіў адмовіцца ад усіх юнацкіх планаў. У спектаклі ўкраінскай трупы якая гастролявала ў Мінску, яна замяніла захварэўшую выканаўцу і з гэтай хвіліны назаўсёды належала тэатру.

Мала каму вядома, што ў славутай купалаўскай «Паўлінцы», дзе Лідзія Іванаўна з такім бліскам іграе разумніцу Альжбету, яна некалі была герайняй. Так, так, гарэзлівай, кемнай Паўліначкай. А яшчэ — Зоськай у «Раскіданым гняздзе» і Пронкай у драме Э. Ажэшкі «Хам». Гэта было ў тыя часы, калі на Камароўцы, у памяшканні былога Амерыканскага клуба паказвала свае спектаклі трупа Фларыяна Ждановіча. Юнацкі тэатр Лідзіі Іванаўны Ржэцкай называўся «Беларускай хаткай».

Сумленныя, справядлівыя жанчыны з нарада ў п'есах беларускіх аўтараў, фанабэрыйстыя памешчыцы і хітрыя свацці ў рускім класічным рэпертуары, горкаўская рэвалюцыянерка, мальераўская какетка, высакародная маці... Хто яна — актрыса яркага камедыйнага даравання ці глыбокага трагічнага таленту? Лідзія Іванаўна на сцэне даступна любая чалавечая біяграфія, любыя харектар.

Мне хочацца сказаць пра апошнюю работу актрысы, пра Марфу Касцянаўну ў «Мяцеліцы» Леаніда Ляонава. Светлы, чисты, цудоўны вобраз старой камуністкі, якая не выбыла са строю, сляпой жанчыны, не зломленай бядой, стаў адной з падзеяў тэатральнага жыцця Мінска. Мне здаецца, што актрыса, выходзячы на сцэну, каб расказаць «пра сумленных і гордых, а не пра баязлівых і ціхіх», заклікае на дапамогу ўвесі творчы і чалавечы волыті свайго жыцця. Яе герайня — сумленне дома, як сама Лідзія Іванаўна — сумленне тэатра.

Таццяна АРЛОВА



Мал. Ю. Пучынскага

Пісьменнік Сяргей Грахоўскі за-  
кончыў дакументальную аповесць  
«Рудабельская рэспубліка».

У першыя дні грамадзянскай  
войны ў Рудабельской воласці  
былі створаны партызанская ат-  
рады. Яны герайчна змагаліся з роз-  
нымі акупантамі і контррэвалю-  
цыйнымі бандамі. У маёнтку, які да-  
рэвалюцыі належаў барону Вран-  
гелю, была створана першая ка-  
мунна, бедната па ленінскіх дэкре-  
тах атрымала зямлю. Мужчыны,  
кабеты і нават дзеці сталі на аба-  
рону заваёў Каstryчніка — у Ру-  
дабелцы заўсёды была Савецкая  
ўлада, над рэйкомам лунаў чырво-  
ны сцяг.

Урывак з аповесці, якая цалкам  
друкуюцца ў часопісе «Маладосць»,  
прапануем чытачам «Работніцы і  
сялянкі».

Жыта даспела рана: толькі наліoso  
і адразу запалавела, пайшло гайдыца  
сівымі хвалямі. У нізінах пацяжэла, са-  
гнулася, а на буй ды на пясочку тырчалі  
каласы, як тыя макаўкі. Камунары заві-  
халіся на жніве. Павыцягвалі панскія  
жняяркі, папрыладжвалі да кос грабель-  
кі і з ранішняю расою клалі на прост  
супольна пасяянае жыта. У камуну папі-  
саліся спрадвечныя панскія парабкі: за-  
водзіць сваю гаспадарку ніяк не выпа-  
дала — не было за што рукі зачапіць, ні  
кала, ні двара, ні ступы, ні таўкача. А тут  
усё на месцы: і коні, і плугі, і жняяркі  
асталіся. Жні і звозь у свіран — усё  
агульнае, усё наша.

На мураваным шуле вісеў «Дэкрэт аб  
арганізацыі савецкіх гаспадарак». Ён аба-  
вязваў усе арганізацыі «аказваць садзе-  
янне і дапамогу сельскагаспадарчым  
вытворчым камунам, таварыствам і су-  
полкам, якія перайшлі да сумеснай ап-  
рацоўкі зямлі, працоўным арцелям і ін-  
шым аўяднанням». Дэкрэт падпісалі  
«Старшыня Савета народных камісараў  
Ул. Ульянаў (Ленін), кіраўнік спраў Саў-  
наркома Ул. Бонч-Бруевіч, сакратар Саў-

# Параска

Сяргей ГРАХОУСКІ

наркома Л. Фоцієва. 15 лютага 1919 года».

Рудабельскія камунары ведалі напамяць гэты дэкрэт: сам Ленін загадаў памагаць ім. Калі што трэба было, ішлі ў рэйком да Максіма Уса, і ён пад распіску з панскіх пакояў выдаваў камунарскай сталоўцы буфеты, крэслы, сталы, талеркі і лыжкі. Абедалі ўсе разам, з дзецецьмі, з жонкамі. Здавалася, сабралася адна вялікая сям'я, вясёлая і дружная. У «панскіх» талерках з пазалочанымі беражкамі боўталася сівенькая зацірка, грудкамі ляжала прасяная каша з гарбузом, у блакітныя кубачкі кухар разліваў густое халоднае малако.

— Што гэта за мерка ў цябе? — абураўся Цярэшка. — Поп на прычансі і то болей дae.

— Можа пан Цярэшка загадае падаць смажанага рабчыка, цвібель-клоп і шампанскай? — пацешна ўвагнуўся перад ім колішні панскі падкухцік.

— Жары гэтых клопаў сам, а чалавека накармі, каб гэтая злыбда не боўталася ў чэраве, як у пустой біклазе.

— От каб дзед так на работе налягаў, як каля місы, — уставіла Параска.

— А хто ж будзе лапці сушыць?

Усе весела смяліся, а дзед тупаў на сваё месца, не перастаючи бурчаць.

Потым усе дружна ўставалі з-за стaloў і гаманкою талакою ішлі ў поле. Дзеци круцілі перавяслы, кабеты вязалі снапы, Цярэшка спрытна складаў іх на воз. Рыпелі колы на палявых дарогах, раслі тарпы ў доўгім свірне, на таку гула конная малатарня, і спорным даждком сыпалася цёплае зерне. Жанчыны, завязаўшыся да самых вачэй хусткамі, адкідалі салому і адграбалі збожжа.

У свіран прыйшоў Максім Ус. Ён быў загадчыкам прадуктовага аддзела рэйкома і цэлымі днямі ездіў па быльх маёнтках, засценках і хутарах рэквізаваць муку, крупы і сала для Чырвонай Арміі. Сам адвозіў у Ратміравічы і ў Бабруйск, здаваў капценармусам часцей, а ў рэйком прывозіў так-сяк накрэмзаныя распіскі.

— Максім занудзіўся без работы, — жартавала Параска. — Можа хочаш у прывод падпрэгчыся, а то Буланы прыстаў?

— Ці не па табе ён сохне, што прыляеў сюды, — намагаўся перакрычаць малатарню Мікіта Падута.

Максім толькі ўсміхнуўся і падміргнуў Парасцы, ссунуў на патыліцу вайсковую шапку з чёмнымі плямамі поту, насупіў густыя бровы, аж вочы зрабіліся вузенькія, як шчылінкі.

— Зараз жа трэба архаваць і везці ў

Бабруйск. Чырвоная Армія б'еца з легінерамі, а хлеба няма.

— Няўжо да Бабруйска дапяла гэтая зграй? — спалохана спытала Параска.

— Бабруйск пакуль што наш, от ён і просіць есці, — і Максім падаў Парасцы паперку. — Бярыся, таварыш камбед, спаўняць загад рэйкома. А прыйдзе старшыня, аддасі яму гэтую цыдульку.

Параска адышлася ўбок і пачала чытаць. На вялікай сіней пячатцы было напісаны: «Камуністычная партыя (бальшавікоў). Рудабельскі валасны камітэт. 8 жніўня 1919 года.

Старшыні камуны ў маёнтку Рудабелька.

Валасны Рэйком прапануе вам адпустіць і даставіць у горад Бабруйск не пазней 10 жніўня 50 пудоў жыта, 20 пудоў муки, 3 пуды солі для вайсковых часцей Чырвонай Армії.

Падстава: адносіна Бабруйскага аддзела забеспечэння ад 3 жніўня 1919 года № 1451.

Старшыня Рэйкома  
М. Ляўкоў,  
Заг. аддзела харчавання  
М. Ус».

Параска пастаяла з хвіліну, зняла хустку, выбіла з яе пыл, падвязала «бабачка» і шпарка пабегла па дварах:

— Бабанькі, памажыце трохі пакруціць арху, жыта конча трэба, — прасіла яна кожную, каго толькі стрэнне.

— Нашто яно табе так спатрэбілася? — пыталіся кабеты і, пачуўши Парасчын адказ, ішлі да свірна і да поўначы архавалі збожжа для «бедных салдацікаў».

Параска круціла корбу, засыпала ў кош, адцягвала поўныя мяхі, а з галавы не выходзіў Аляксандр. «Як ён там? Ці жывы хатця? Пабачыць толькі, і то лягчэй было б. Можа і яму перападзе луста нашага хлеба. Хай бы хоць успомніў, падумаў. От сказаў бы толькі слова, у вір пайшла б за ім. Але дзе там! Хіба такі скажа?». Яна задумвалася і ўжо не бачыла ні мяхоў, ні кучы жыта, не чула, як тараҳціць арху і гудзе малатарня.

Ноччу мужчыны на чатырох фурманках павезлі «салдацкі паёк» у Бабруйск.

Пад самым горадам ішлі баі. Бабахалі гарматы, за Бярозаю гарэлі сёлы, па вуліцах везлі параненых чырвонаармейцаў. Салаўя ў горадзе рудабельцы ўжо не знайшлі. Казалі, ён разам з ваенкаматам выехаў недзе аж пад Смаленск фарміраваць новыя часці. Вяртаючыся дадому, падводчыкі яшчэ доўга чулі гул бою, бачылі злавесна-чырвонае зарыва на небасхіле. Хутчэй паганялі коней, каб

адарвацца ад вайны, каб не чуць яе грукату, каб не бачыць полымя пажарай. Але хіба ж уцячэш, калі яна коціца следам? Няўжо дакоціца і ў іх лясны край? Знаў прыйдзеца брацца за стрэльбы, бараніць адваяваную зямлю, і так ужо густа палітую крывею.

Прыехаўши дадому, пра ўсё падводчыкі расказалі Максіму Ляўкову. Той моўчкі слухаў горкія навіны і адразу ўвечары сабраў камуністай і членай рэйкома, камбедаўцаў і быльх партызан. Прамова яго была кароткая і простая. Ён гаварыў, што ўзброеныя Антантай банды Пілсудскага занялі Мінск і падышлі да Бярэзіны. У баі пад Бабруйскам снарадам забіла нашага земляка, камандзіра батальёна Сцяпана Жынко. Пачуўшы гэта, стары Цярэшка, не здымавочы шапкі, перахрысціўся: «Царства яму нябеснае».

— У нябеснае царства, дзед, вароты шырокія, а за зямное яшчэ біцца трэба, — сказаў Максім Ус.

— Усё ты мяне падсякаеш, як таго печкура на верхаводцы. Біцца дык біцца, каб іх паралюш разбіё. Чаго ім, злыдням, тут трэба?

— Каб ты зноў парабкам быў, — ужо лагодна адказаў Максім.

— А выхвараюць яны! Паспытаўши салодкага, горкае і калом не ўваб'еш.

Цяпер і дурань ведае, за што яму стаяць.

— Дык што будзем рабіць, мужчыны? — запытаў Ляўкоў.

— Бараніца, — загулі мужчынскія гласы.

— Станем сцяною на Пцічы і ні з месца!

Ляўкоў прыплюшчыў вочы:

— Каб так лёгка рабілася, як гаворыцца! Чырвоная Армія не ўстаяла пад Мінскам, мабыць, ужо здала і Бабруйск. Можа і не надоўга, але здала. А як бараніца з дубальтоўкамі?

Падскочыў малы, юркі Цімох Валодзька:

— У мяне ад «каперацыі» тры вядры патронаў асталося, скрынка пераксліну і паўмяха гранат. Вінтоўкі і карабіны, лічы, у кожнага пад страхою тырчаць. На першых парах адаб'емся, а там і ў панкоў разжыцца можна будзе.

— Праўду кажа Цімох, — падняўся шыракаплечы Лявон Адзінец. Пра яго сілу ведала ўся воласць: мядзведзя паборае, учэпіцца за біла — конь ні з месца. Як усе дужыя людзі, ён быў заўсёды лагодны і спакойны. А тут і ён разышоўся:

— Лепш памерці, а не аддаць тое, што столькі год заваёвалі. Што ж, зноў ісці ў парабкі да Врангеля? Ён цяпер за

атамана ў белых, а здайся — прыедзе і скuru разам з мясам здзярэ. Я думаю, таварышы, трэба сёня ж падзяліць усіх на атрады, выбраць камандзіраў, а як толькі паткнуцца сюды легіёны, біць, не шкадуючы ні іх, ні сябе. Мы загінем, — хай хоць дзеци нашы па-людску жывуць. Хто за камандзіраў будзе, — пытаецца? Ігнат Жынко і Андрэй Пуцята чым не камандзіры? А зводнымі Максіма Уса і Цімоха Валодзьку назначыць.

Разведчыкаў па сёлах адправіць. Хоць бы Марыльку Салаёву. Гэтую дзеюку чорт і ў мяху не спаймае, падшыванцаў да радні адправіць, няхай прынюхваюцца. Калі што якое, сюды перакажуць. Ну, а Максім Ляўкоў усім верхаводзіць будзе.

— Ты, Лявонка, як той Саламон, разважыў. Лепш і не прыдумаеш, — не стрымайся дзед Цярэшка.

— Па праудзе, Лявон добра ўсё распіланаваў, — пасвятлеў у твары і ўсміхнуўся Ляўкоў. — Збірайце мужчын, камандзіры. Разыходзьцеся па сёлах, пагаварыце, каб кожны ведаў сваё месца.

— А бабы хіба зломкі? — ускочыла Параска. — Ці ж я сваім галапузым ліхадзей? Піши і мяне, Андрэй Сцяпанавіч, — звярнулася яна да Пуцяты. — Пакуль стряляць навучуся, кашаварыць буду, зэрнікі ваши мыць. Можа і па лесе бадзяцца прыйдзеца, дык і я дарманедам не буду.

\*\*

Пасля каляд вызверыліся маразы. Аж стравяла па-за вуголлю. Перад заходам сонца неба налівалася чырванню, сняжынкі мільгалі ружовымі, сінімі, зялёнімі агеньчыкамі, а над лесам падымайся вясёлкавы слуп.

— Гэта боскі знак на няшчасце, на пакуты, на слёзы, — боязна пазіралі кабеты, жагналіся і зашываліся ў запечы.

Трывожна ў гэтыя дні было і ў рэдзюкеме. Не слуп на небе палохаў Максіма Ляўкова: з-пад Глуска перадала Салаёву Марыльку, што ідзе на іх вялікая сіла, з конніцаю і пушкамі. І з Парыч пераказалі: «Наступаюць з Мазыра легіянеры, сцеражыцца».

Як тут усцеражэшся ад гармат і куляметаў? Але і здавацца не выпадала. Белапалякі дачакаліся, калі Пціч укрылася тоўстым лёдам, калі маразы закавалі балоты і азярыны, калі на снезе відаць нават сарочы след. Вось і падцягнулі сілы, каб прыдущыць бальшавіцкую воласць. Тады болей не будзе вышэйшае камандаванне пароць вочы «Чырвонаю Рудабелкаю», здзеквацца, што пад самым носам у «слайной арміі Жэчы Паспалітай» барадатыя бандыты ў лапках і смярдзючых кажухах «гуляюць у Савецкую Рэспубліку!»

Рэдзюком цяпер быў падобен на баявы штаб. Усім кіраваў Максім Ляўкоў. Атрад Ігната Жынко паставіў непадалёк ад Пцічы, узвод Цімоха Валодзькі заняў Карпілаўку і Дуброву, Максім Ус — Кавалі і Лаўстыкі. Добра, што цяпер у кожным узводзе было па кулямету, па скрынцы патронаў, а ў кожнага партызана вінтоўка або карабін, за папружкаю — пара гранат.

У атрады прыйшлі старыя і падлеткі, за зброю ўзяліся ўсе камуністы. Параска прывяла ў рэдзюком чатырох удоў:

— Дай, прысядацель, бабам хоць па якой мешалцы, абы стряляла.

У самой за плячыма вісей новенькі ка-

рабін. Кажушок Параска падперазала шырокую папругу з двумя патранташамі.

— Не баламуць жанок, Параска, — сунімаў яе Ляўкоў, — няхай смокчуць сабе кудзелю. Не бабскае ета дзела ваяваць. Табе сядзець дома не выпадае, што прауда, то прауда. Хоць на дзень ускоччаць палякі — не здабраваць. Шляхецкую і пансскую зямлю дзяліла? Дзяліла. Камунаю запраўляла? Запраўляла. Значыць, ратуйся. А вы, маладзічкі, ідзіце дадому, малая ўжо недзе скуголяць.

Параска асталася вартаваць рэдзюком. На зборні яна грэлася каля цёплай грубкі, часам выходзіла на ганак, чула, як лапоча залубяналы на марозе сцяя, і зноў успамінала Аляксандра. Дзе ён цяпер? Ці жывы хоць? Калі ўжо так няймецца ваяваць, хай бы дома ваяваў. Цяпер усе ваююць, у любым засценку, у любым куточку. А яго недзе носіць па свеце. Тут бы хоць на вачах быў... От прысушыў! Ни ўдзень, ні ноччу з галаўы не йдзе...

Раніцай слайся марозны туман. Доўгімі дні быў сіні, і снег здаваўся сінім. Звонка, нібы драчыны крык, рыпелі дарагі і калядзежныя жураўлі. Раптам, як гром сярод яснага неба, цішынью світанка разарваў гулкі гарматны стрэл і пакаціўся над заінелымі лясамі і ціхім аснеканым полем. Нешта гахнула, аж зыбанулася зямля. Такога яшчэ Параска не чула. Яна тройчы стрэліла ўгору, але яе сігналу ўжо ніхто не чуў — ішоў бой на ўзлескі каля Пцічы, сакаталі куляметы каля Смыковіч і Лесак, па Дуброве біла артылерыя. Пачалося!

Здавалася, грыміць і калоціца ўся зямля, бліскав сухім зеленаватым бляскам. Параска падцягнула цяжкую драбіну, прыставіла яе да ганка, порсценікую ўзбегла па ёй і ўзялася адрываць кіёк, на якім траплятая сцяя. Цвікі заіржавелі і не падаваліся. Яна тузала, калыхала з боку ў бок, натужылася — з піскам, нібы плачучы, вылезлі цвікі з намёрзлых дошак. Параска адварала ад кійка цубкае палотнішча, склада яго ў некалькі рэдзяй, схавала пад кожушок, замкнула дзвёры воласці і берагам Нератоўкі пабегла ў Карпілаўку. Там залёг узвод Цімоха Валодзькі. Нешта ж вельмі зрабілася светла. Параска азірнулася і ледзь не ўпала. Злева і справа калыхаліся і шугалі зыркія вогненныя слупы з чорнымі кутасамі дыму. Гарэлі Дубровы і Кавалі. Стаяў доўгі прарэзлівы гул і лямант, яго заглушалі гарматныя выбухі і вінтовачныя залпы. А над лесам узыходзіла вялікае чырвонае сонца, у бяздонным небе плылі і раставалі лёгкія хмурынкі, на голі блішчэй густы іней, ён палахліва асыпаўся ад кожнага стрэлу. Параска ледзь не выскачыла пад партызанска кулі.

— Назад! Куды цябе гоніць! — крычаў невялічкі ростам, але галасісты Валодзька.

Параска ўпала, сцягнула з пляча карабін і некуды стрэліла. Яе пругка тузанула ў плячо, сэрца білася так моцна, і, здавалася, ад яго ўдараў калоціца руکі і трыміць ўсё цела. Па шорсткім снезе Параска адпаўзала назад, бліжэй да партызанска ланцуга. Цяжка было разабраць, дзе стряляюць свае, а дзе легіянеры. Артылерыя біла аднекуль з Завалёнаў і толькі па Дуброве. Відаць, нехта падтыкнуў, дзе стаяць партызаны, таму і садзяць снарад за снарадам.

З ветрака, што стаіць на кавалёўскім полі, стракоча польскі кулямёт. У чистай марознай сінечы, як свечкі, гараць хаты ў Дуброве, Лаўстыках і Каваліх. Партызаны пасоўваюцца да лесу, але не бягуць, не ўцякаюць, хоць сілы і не роўныя, хоць курчацца і канчаюць на снезе праўбыя варожымі кулямі таварышы. Не ўстаў і не паварушыўся Майсей Раговіч, распластастаўся на цвёрдым шарпаку Віктар Вотчык, ткнуўся тварам у невялічкі сумёт Васіль Званковіч.

Можа з дзесятак легіянеру скасіць Грыша Макавецкі, ускочыў, каб кінуць гранату, і кінуў-такі, але адразу ўхапіўся за жывот, перагнуўся, нібы зламаны ветрам, закруціўся на месцы. Тузанула другая куля, і ён зваліўся, як скошаны.

Упершыню на Парасчыных вачах адзін за адным паміралі маладыя хлопцы. Яна іх ведала з маленства, помніла, у каго быў «вогнік» на барадзе, у каго залатуха... І так проста, у адну хвіліну, німа ні Васіля, ні Віктара, ні Рыгора. Слёзы душылі яе. Параска стравяляла з адчаем і злосцю і адпаўзала з узводам на Рудні, а там недакёка і лес.

Чуваць была стравяліна ў Старой і Новай Дубровах. Там адбіваўся ўзвод Максіма Уса.

— Адыходзіць на Шкаву! — загадаў камандзір.

А па вуліцы ўжо беглі легіянеры. Яны то выскакавалі, то знікалі за хмарамі дыму: роўна, як свечкі, у цішыні марознага дня дагаралі саламяныя стрэхі, асядалі счарнелыя сцены падпаленых хат, як сухія рэбры, тырчалі чорныя кроквы. Яны скручваліся, хіліліся на бок, асядалі і падалі. Ніхто не тушыў пажару, ніхто нічога не выносіў, нічога не ратаваў: людзі пазашываліся ў скляпы, паўцякалі ў лес, пахаваліся на поплаве ў стажках сена. Наўкол ішла стравяліна. Легіянеры ў вогнішчы пажару кідалі гранаты. Яны рваліся са страшэнным грукатам, раскідаючы ў розныя бакі галавешкі.

Высокі мажны Максім Ус прыцінуўся да сцяны столкі і без промаху біў з вінтоўкі па жаўнерах. Яго ўзвод прарабіўся ў хвойнік, што рос непадалёк ад вёскі. Максім, відаць, хацеў прыкрыць адыход сваіх хлопцаў, падпусціць бліжэй легіянеру, шарахнуць па іх гранатаю, а самому за агародамі праскочыць у хмызняк: там і да лесу рукою падаць.

Але Максіма заўважылі пілсудчыкі і пачалі стряляць толькі па ім. Кулі дзынкалі і глуха шлёпалі ў пачарнелую сцяну стайні.

— А трасцу! — сцінуўшы зубы, крычаў Максім і стряляў, стряляў. Вось нешта штурхнула назад і апякло: гарачыя струменьчыкі пабеглі па руцэ і пад паху. Ён шчыльней прыцінуўся да вугла, прыцэліўся і стрэліў, але тут жа страшнны бол разануў па ніжнім рабрыне, закруціўся снег і полымя над хатамі, у вачах паплылі белыя, ружовыя, сінія кругі. А Максім шчыльней прыляпіўся да вугла, не выпускаў вінтоўкі, хоць і не бачыў, куды стряляе.

Белапалякі пачалі акружыць камандзіра. Ён ўжо не адстрэльваўся, але ўсё цяпер стаяў, прыпёршыць шырокімі плячыма да сцяны. Пад нагамі дымілася лужына крыві. Да Максіма асцярожна падкрадаліся легіянеры. Ім хацелася схапіць хоць параненага партызана. Але ён не варушыўся: плячом прыпёрся да вугла, нібыта задрамаў. Калі яго акружылі і паручнік крыкнуў: «Рэнкі до гуры!»,

Максім Ус не паварушыўся. Ён так і стаяў каля сцяны: боты прымерзлі, вінтоўка звалілася ў снег.

Легіянерам зрабілася страшна: яны ўпершыню бачылі чалавека, які памёр стоячы. Гэтым чалавекам быў бальшавік, вясковы хлопец Максім Ус.

Атрады кароткімі перабежкамі праўваліся к лесу. Норі правальваліся ў глыбокі снег, ад холаду і стомы дранцеві рукі, ледзьве варушыліся сцягнутыя марозам губы. Але партызаны стралілі і паўзлі, паўзлі і стралілі. Снег паружавеў ад водбліскаў далёкіх і блізкіх пажараў, закопчанае неба было ў чырвоных падпалінах.

Каля руднянскіх могілак застракатаў кулямёт. Па ім ударылі два дружныя залпы, і ён захлынуўся. Хлопцы з узвода Валодзькі з двух бакоў папаўзлі да могілак. Кулямётчык каналі на снезе. Прыгінаючыся, за кустамі ўцякалі троє легіянеру. Партызаны хацелі «касануць» па іх з кулямёта, а ён, як на тое ліха, замэрз. Не кідаць жа яго чорту лысаму. Зачапілі і пацягнулі за сабою.

У лес уваходзілі на змярканні. Было відно, як у Карпілаўцы, Дуброве і ў Смыковічах дагараюць хаты і свірны. Ні крыкі, ні гул пажару не даліталі сюды. Толькі шумелі прыцярушаныя снегам хвоі, атрасаючы з галін густую замець. Па лесе перагукваліся галасы:

— Амялян, дзе ты?  
— Карп, ты жывы?  
— Карпілаўскія, сюды!

Камандзіры збіralі сваіх партызан. У кожным узводзе некага не даліваліся. Нікому не верылася, што загінуў Максім Ус, што асталіся ляжаць на снезе іх маладыя таварышы. А яшчэ раніцаю яны смяяліся, частавалі адзін аднаго самасадам, беглі, стралілі, паўзлі па полу.

Стомленыя, галодныя партызаны тулиліся спінамі да хвояў і моўкі адпачывалі. У кожнага дома асталіся свае. Што з імі? Можа на селішчы дагараюць галавешкі, а бацьку, маці, жонцы і дзесяцям няма дзе прытуліцца.

На пянёк ускочыў Максім Ляўкоў. На ім быў падраны кожушок, вялікая авечная шапка і старыя падшытыя валёнкі. За папружкаю тыгчалі наган і дзве гранаты. Да старшыні начальнік падыходзіць партызаны.

— Таварышы,— ціха пачаў ён.— Сёння мы страйцілі многа сяброў. Легіянеры паліць нашы хаты, здзекуюцца з нашых блізкіх. Мы не ўстаялі перад гарматамі і кулямётамі, але і не здаліся. Будзем збіраць сілы, каб хутчэй выбіць ворага з нашай воласці. Адпомсцім за нашых таварышаў, вызвалі нашы сем'і ад панскіх здзекаў.

У лесе ёсьце у нас некалькі буданоў, але ў іх у такую халадэчу не ўседзіш. Можа вясною яны нам і спатрэбяцца, а цяпер пойдзем у Граб'е, апамятаемся, падумаем, што будзем рабіць.

— Чаго там думаць? Адна ў нас работа,— выгукнуў маладзенкі высокі Амялян Падута,— біцца за Савецкую ўласць.

Да Ляўкова праціснулася Паракса. Яна з-за пазухі дастала скрутак у белай хусцінцы і падала Максіму.

Ён разгарнуў хустачку. У руках было чырвонае палотнішча рэўкомаўскага сцяга. Ён падняў яго высока над галавой.

Па цёмным лесе, прадзіраючыся праз гушчар, праз замецьні снегам вывараты, правальваючыся ў сумёты, ішлі партызаны шукаць сабе прыстанішча.



Цудоўнымі святамі прыйшла па беларускай зямлі Дэнада літаратуры і мастацтва таленавітага, брацнага нам нарада сонечнага Узбекістана. Паэты, спевакі, танцоры — усе яны цешылі нас сваім майстэрствам — песнямі, танцамі і цешыліся самі той сардэчнай гасціннасцю і цеплынёй, якой адназваў ім наш беларускі народ — рабочыя, налагаснікі, інтэлігенцыя.

На здымку: удзельнікі дзяржаўнага ансамбля народнага танца Узбекістана «Бахор» выступаюць у калгасе «Расія» Гродзенскага раёна.

Фота А. Перакона. (БелТА).

## ЗУЛЬФІЯ

### Тут нарадзілася...

Тут нарадзілася,

Вось яблыня, паркан;  
Гліняны домік — бацькава работа.  
На агародзе — нізенькі будан,  
Дзе я магла схавацца ад спякоты.

Сады зялёныя і вулачак клубок.  
Гранат цвіце над пыльнаю дарогай,  
Крынічка ў засені:  
здаецца, тут знарок  
Пакінуў след маладзічок двухрогі.

Надхмарныя вяршыні снежных гор.  
Вясновы стэп у полымі цюльпанаў  
І поля баваўнянага прастор —  
Мне ўсё здаецца цудам нечуваным.

Тут я з'явілася, тут свет пачаўся мой,  
Жыццю насустрач вочы я адкрыла:  
Не ведаючы гора за спіной,  
Свабодныя свае адчула крылы.

Тут, ручая вясновага званчэй,  
Упершыню каханне загучала:  
Я тут у цішыні жывых начэй  
Вясне свае трывогі давярала.

Ад радаснай газэлі салаў,  
Ад гіяцынтаў пышнага цвіцення  
І песня пачыналася мая,  
Тут сілы набіралася, натхнення.

І песню лепшую — дарунак лепшы

свой —

Савецкай прысвячаю я Радзіме.  
Бо шчасцем абавязана я толькі ёй!  
Іначай — тлець бы мне у горкім дыме.

Мне любая Радзіма даражэй,  
Мілей, чым дзённае свято для вока.  
Мая любоў гарыць усё ярчэй,  
Яна живе ў душы маёй глыбока.

..Калі напаў пракляты ліхадзей,  
Ператвараючы ў халодны попел хаты,—  
За слёзы бедных матак і дзяцей  
Я палымнела праагаю адплаты.

Я верыла — настане светлы час,  
І знікнуць хмари смерці назаўсёды!  
І шчасце наша вернеца да нас  
Пад сонцам прауды, міру і свабоды.

За намі перамога ў барацьбе!  
Я цвёрда веру,  
саз бяру я ў руки:  
Мая Радзіма любая,

табе  
Прыносіць сэрца песню, слова, гукі.

Пераклад з узбекскай мовы  
Эдзі АГНЯЦВЕТ

**У** КАЛОДЗЕЖСКІ сельсавет мы зайшлі даволі рана. Але яшчэ раней за нас сюды прыйшла старшыня. На яе стала ляжаў вялікі аркуш разлінаванай паперы.

У пакой зайшла маладзіца. Алена Сямёнаўна (так называлася старшыню) неяк па-свойму хораша распытала жанчыну, па якой справе тая прыйшла да яе, выслушала.

Маладзіца прыйшла ў сельсавет з крыўдай на мужа. Пяць гадоў жывуць разам. У сям'і былі лад і згода. Міця кахаў жонку, чула адносяўся да сына, і раптам... па вёсцы паплылі чуткі, што яму прыглянулася чарнавокая статная дзяўчына, якая нядаўна вярнулася з горада.

— Алена Сямёнаўна, — звяртаецца маладзіца да старшыні. — Падзяліце нас, і няхай ён ідзе да гэтай вярцёлкі.

Пытанне за пытаннем у адрес маладзіцы. Кожнае слова старшыні цёплае, па-жаночаму ласкавае. Становіцца зразумелым, што ў жанчыны няма сур'ёзных доказаў здрады мужа, апрача таго, што «гаворыць людзі».

— Не верце розным плёткам. Жаночае сэрца адразу адчуе, калі муж вернеца дахаты з нячыстым сумленнем.

Алена Сямёнаўна расказвае нешта падобнае з свайго жыцця.

— Уявіце, — кажа старшыня, — а каб я паслухала пляткарам і парвала з сваім Аляксандрам Пятровічам. Сына пазбавіла б бацькі, сама засталася б без мужа.

На твары маладзіцы знікла сляза, яна павесялела.

— А калі я спытаю ў самога Міці, ці так яно, як людзі кажуць?

— Толькі без злосці, па-хорошаму.

Гэта была размова дзвюх жанчын: адной — надзеленай паўнамоцтвам улады, другой — пакрыўджанай мужам...

— Часта даводзіцца разводамі займацца? — спытаў я.

Старшыня ўсміхнулася:

— Часцей наадварот.

Хлопец пакахаў дзяўчыну. Калі справа даходзіла да вяселля, яму прыслалі позуву ў салдаты. Раней вясёлай, завадатар сярод моладзі ўсёй вёскі, дзяўчына засумавала. Аднойчы Алена Сямёнаўна запрасіла яе да сябе ў сельсавет. У шчырай гутарцы дзяўчына расказала старшыні, што яна жыць без каханага не можа, а ён з кожным месяцам чамусьці ўсё радзей і радзей радуе яе сваім лістамі.

— Сустрэне другую, пакахае...

— А ты шчыра кахаеш?

— Вельмі, Алена Сямёнаўна.

Неўзабаве на імя яе каханага ў далёкую вайсковую часць з Калодзезяў пайшло пісьмо, напісаное рукой Алены Сямёнаўны. Старшыня сельсавета расказвалася салдату пра дружбу людзей, пра каханне, пра тое, што здрадзіць любому чалавеку — найцяжэйшае злачынства. Гэта быў ліст без напрокаў і гучэў як парада старэйшага таварыша блізкаму сябру.

У сваім адказе малады салдат пісаў старшыні сельсавета, што ён таксама кахае і калі выпадзе адпачынак, яны абавязкова пажэніца.

Калі так, чаму не дапамагчы хлопцу? Алена Сямёнаўна піша другое пісьмо — на імя камандзіра часці. Просьба — дадзь хлопцу адпачынак для рэгістрацыі шлюбу.

Нядаўна вёска адгуляла вяселле. Паявілася новая сям'я.

Пакуль Алена Сямёнаўна Верабей расказвалася пра лёс маладых людзей, у пакой зайшоў трактарыст саўгаса «Натальеўскі» Уладзімір Мікалаевіч Моўчан.

— Алена Сямёнаўна, — паказваючы паперу, звярнуўся ён да старшыні. — Тут гаворыцца, што мне выдзелілі восем кубаметраў лесаматэрыялу для рамонту дома. Мне б яшчэ шыферу і цэглы.

— Пачынайце рамонт. Дадзім і гэта.



Сур'ёзная размова працягваецца і на вуліцы. Старшыня сельскага Савета Алена Сямёнаўна Верабей і дырэнтар саўгаса «Натальеўскі» Раман Васільевіч Мацвеев.

На тэрыторыі сельсавета жыве 1047 сем'яў, і Алена Сямёнаўна ведае патрэбу кожнай з іх. Адразу пасля выбрання на пасаду старшыні рабочы дзень яна пачынала звычайна так... Прыходзілі людзі:

- Дах цячэ...
- Студня асуналася...
- Комін разваліўся...

## ГЛЫБОКІ СЛЕД

А калі ж займацца справамі дзяржаўнай важнасці? А ці не лепш, калі работнікі сельсавета, актыў наведаюць кожную сям'ю і выслушают людскія просьбы і крыўды? Так у сельвыканкоме з'явілася книга «Людзям», у якой супраць кожнага прозвішча выкладзена патрэба сям'і. Чытаем: Тарасік Люба. «Даць у 1967 годзе 15 кубаметраў лесаматэрэялу на рамонт дома». Молчан Антон. «Паклапаціца аб прызначэнні пенсіі».

Цяпер «паходы» людзей у сельсавет з просьбамі амаль адпалі.

Клопаты, клопаты, клопаты. У Алены Сямёнаўны яны бываюць неадкладныя і цярпімія, малыя і вялікія. У вёсцы Язаўка жыве старая Аксеня Васільеўна Молчан. Здараўлася так, што яе абышлі пры назначэнні пенсіі. Скарсаў яна не падавала, не хадзіла ў сельсавет. Алена Сямёнаўна выпадкова выявіла гэта.

— Чаму яна не атрымлівае дапамогі?

І старшыня сельвыканкома мчыць на веласіпедзе да Молчан. Аксеня Васільеўна нават і не ведала, што яна мае права на пенсію. Каб не турбаваць старую, дамовіліся з райсавесам, і адтуль выслялі камісію дамоў да Аксені Васільеўны. Пенсія прызначана.

Ганна Пятроўна Несцяровіч выгадавала дзяцей. Але радасць ад гэтага была невялікая. Як толькі падняліся на ногі, дык і паляцелі з гнязда, як тыя птахі-падлеткі. З часам кожны завёў сваю сям'ю, і маці засталася ўбаку. Толькі раз у год, бывала, прыяджала дачка дадому.

Старэла Ганна Пятроўна, старэла і яе хаціна. Сельсавет паклапаціўся і выдзеліў ёй лесу.

— Навошта ён мне, дачушка,— з крыўдай на дзяцей гаварыла Ганна Пятроўна.— Калі ім не трэба, то я свой век дажыву ў старой хаце.

— А чаму не ў новай? Старому чалавеку свято, паветра трэба. У добрым доме і дыхаецца лягчэй.

Алена Сямёнаўна напісала пісьмо дачцэ і зяцю Ганны Пятроўны. Расказала, што сельсавет выдзеліў ім лес на новы дом. Калі яны прыедуць, знайдзецца і для іх па душы справа ў вёсцы. Ліст, відаць, крануў дзяцей. Пакінулі яны наседжанае месца ў горадзе і вярнуліся ў вёску. Цяпер у Калодзезях пасярэдзіне сяля ўзвышаецца дабротны новы дом пад шыферам. Вокны вялікія, пакоі просторныя. Быццам памаладзела Ганна Пятроўна. Людзі гэты дом назвалі імем зяця—«Рыгоравай хатай».

І ў наш час бываюць розныя людзі. Адны шчасце бачаць ва ўласным куфэрку, другія—у радасці і багацці ўсіх людзей. Першага не расчуліць нягода, сляза чалавека. Для другога гора чалавека—яго гора. Ёсьць такія, што пражылі жыццё і не пакінулі нікага знаку. А другі, дзе б ні ступаў, глыбокі след пакінуў на зямлі. У адных месцы гэты след садам цвіце, у другім—дабротным будынкам узніяўся, у трэцім—добрым словам у сэрцы чалавека адгукнецца.

Алена Сямёнаўна Верабей належыць да катэгорыі тых людзей, у якіх ніколі няма спакою. Увесь час ёй здаецца, што зроблена яшчэ мала і не так ужо добра. У яе заўсёды ёсьць няскончаныя справы, задачы, якія трэба вырашыць неадкладна. Шкілы, фельчарскія пункты, дзіцячыя яслі, сады, магазіны—усё клопат старшыні сельвыканкома. У Калодзезях магазін патрабуе рамонту. І пакуль мы на ведалі школу. Алена Сямёнаўна з'ездзіла на лесапілку. Затым гутарыла з дырэкторам саўгаса «Натальеўскі» Раманам Васільевічам Мацвеевым наконт новага клуба.

— Грэх адмовіць Алене Сямёнаўне, калі бачыш, як яна шчыра працуе сама.—І прыгадаўшы тыя часы, калі ў Калодзезях у сельсавете сядзеў папярэднік Алены Сямёнаўны, Раман Васільевіч жартуе:

— У таго была адна дарога—кабінет, магазін.

Калодзежскі сельсавет перадавы ў Мінскай вобласці. Яму прысуджаны пераходныя чырвоныя сцягі аблвыканкома і Чэрвенскага райвыканкома. Спытаце, за што? За добраўпаратаванне вёсак, будаўніцтва дарог і мастоў, культурна-масавую работу, азеляненне населеных пунктаў, за развіццё спартыўнай работы, выкананне фінансавага плана.

Развіталіся мы з Аленай Сямёнаўнай шчырымі сябрамі. Я думаў: жыве ў вёсцы чалавек. На першы погляд ціха, непрыметна. Але які глыбокі след яна пакідае ў жыцці людзей.

М. СЕРГІЕВІЧ

Чэрвенскі раён.

## ЭЖЭНІ КАТОН



У Эжэні Катон было вельмі многа сяброў ва ўсіх краінах свету — не толькі ў Францыі, — бо ўсё вялікае жыццё гэтай цудоўнай жанчыны было прысвечана таму, каб дружба, брачтва, таварыскасць трывумфавалі на зямлі.

І калі прыйшла вестка ад яе смерці, перад тысячамі людзей пайстае вобраз Эжэні Катон у розных ранурсах яе шматграннага, цудоўнага, вялікага жыцця.

Эжэні Катон запомнілася людзям такой, якой яна была ў прэзідыйных кангрэсах Міжнароднай дэмакратычнай федэрацыі жанчын, бо нельга аддзяліць асабістасць жыццё Эжэні ад дзейнасці масавай шматтысячнай жаночай арганізацыі. Гэта арганізацыя аўяднала ў сваіх рэдах жанчын самых розных палітычных поглядаў і перакананняў, звязаных агульным імкненнем ніколі не дапусціць адраджэння фашизму, перагардзіць шлях вайне, сумеснымі намаганнямі дабіцца перамогі прынцыпаў дэмакратыі, раўнапраўя жанчын і светлай будучыні для дзяцей.

Эжэні Катон запомніца нам такой, якой яна была ў Маскве, бо нельга аддзяліць асабістасць жыццё Эжэні ад яе дружбы з Савецкім Саюзам, савецкім народам.

...Група францужанак — на Краснай плошчы. Звычайны працоўны дзень масківічоў даўно закончыўся. Рэдкія прахоўкі жыя са здзіўленнем азіраюцца на жанчын, якія ідуць па-святочнаму апранутыя, як на дэманстрацыі, з букетамі кветак і спляваюць. Вечер позній восені камечынка кветкі і абрывае словаў «Марсельезы». Але як толькі песня змаўкае, яе зноў падхоплівае сівая высокая жанчына, якая ідзе ў цэнтры шарэнгі, — Эжэні Катон. Яшчэ ў 1946 годзе Катон заявіла, што хоць яна не камуністка, але ганарыцца тым, што ідзе разам з Французскай камуністычнай партыяй. «Ісці разам з камуністамі» для Эжэні Катон азначала змагацца за ўласабленне ў жыцці вялікіх ідэалаў чалавечства.

Эжэні Катон запомніца людзям такой, якой яна была ў ходзе масавых дэманстрацый, маршаў міру, народных эстафет. Энергічнай, маладой, нягледзячы на гады, таной жа маладой і моцнай, як міжнародны жаночы рух, на чале якога яна стаяла.

...И молча под огненным небом июня

Стояла седая Коттон на трибуне.

И молча, встречаясь лишь изредка взглядом,

Стояла француженка с немною рядом...

И было в молчании грозном и чистом

Начало того, что зовется единством!

Яна вяла за сабой мільёны жанчын; такой запомніца Эжэні Катон.

Кацярына ШЭВЕЛЕВА

## Вялікае дзяякі

Ганна Васільеўна Вязоўская вартая таго, каб яе ведалі ў расспубліцы. Хутка ёй споўніца 60 гадоў. За плячыма 40 гадоў работы ў жанадззелах, барацьба з дзіцячай беспрытульнасцю, ліквідацыя непісьменнасці. Чвэрць стагоддзя ў партыі, больш 20 гадоў — нязменны старшыня жансавета паравознага дэпо імя К. С. Заслонава ў Оршы. Ганна Васільеўна ўзнагароджана многімі медалямі за баявую і працоўную доблесць, мае шмат ганаровых грамат.

Я маю шчасце, што на сваім шляху сустрэў Ганну Васільеўну. Мы асталіся сіротамі, бацькі загінулі на вайне. Прыйшла да нас Ганна Васільеўна з членамі жансавета, ласкавая і спагадлівая, як маці. Уладкавала мяне вучнем слесара, парайла пайсці ў вячэрнюю школу, сачыла за маёй вучобай. Я скончыў школу, а потым завочна тэхнікум, але Ганна Васільеўна сказала: «Гэтага мала!». І ўгаварыла працягваць вучобу. Тры гады назад я скончыў інстытут, цяпер працую інжынерам у дэпо імя Заслонава.

Вялікае дзяякі Вам, Ганна Васільеўна, за ўсё, што Вы зрабілі для мяне і для тих, як я. Жадаю Вам доўгіх гадоў жыцця і здароўя!

Н. БАКІНСКІ,  
інжынер паравознага дэпо імя К. С. Заслонава.

**Я**К, па-вашаму, дарагія чытакі, калі прыходзіць да жанчыны старасць? У колькі гадоў стукае яна сваёй знямоглай рукой у наша акно? Калі нячутна і непрыкметна ўзорвае на твары першую баразну-маршчыну? Якой нядобрай ноччу падсыпае першую жменю попелу ў шаўковыя косы? І каторую з нас, жанчын, даганяе яна хутчэй?

Паспрабуй, адкажы...

Праўда, адказ як быццам ёсць, а лепей усё ж сказаць: быў. Быў спакон веку. Ды толькі нямнога ад яго было радасці: сорак лет—бабін век...

І сапраўды, век за векам перавальвала жанчына за гэтую гарбатую гару, і канчалася і на гэтым нямелася яе песня: калі печы, над ночвамі бялізны, ля кудзелі. Век за векам...

А сёння, у наш час, калі жанчыну абступае столькі спраў (і жаночых і нежаночых), калі за 50 год Савецкай улады прыйшла яна па ленінскай дарозе ад кухаркі да кіраўніка дзяржавай.—сёння таксама ўсё яшчэ

В. Ф. Мацюшка

прывулак, а пасля, як прывулак ліквідаваўся, гэтак жа з жаласці — каб з голаду не памерла — аддалі ў нянькі... Не памерла, выкідалася. Як толькі паднялася на ногі, пайшла шунаць больш надзеінага дзе-ла ў руці. Ужо можна было ёй і вучыцца — нездарма бацька аддаваў дзве вайны і адну рэвалюцыю. Варвара рабіла на шточнай фабрыцы (днём) і вучылася (вечарам). У 1930 годзе — ёй ішоў дзеўнадцаты год — паступіла ў Мінскі політэхнічны інстытут. У 1935 годзе атрымала накіраванне ў навукова-даследчы інстытут харчовай прымесловасці. У 1937 годзе была абрана трэцім сакратаром ЦК камсамола... Потым зноў працавала ў інстытуце, ужо намеснікам дырэктара...

Вайна захапіла яе ў радзільнім доме. А дома чаналі двухгадовая Інчка, маці (бацька ажаніўся другі раз) і малодшая сястра з братам. Муж



## ЯШЧЭ РАЗ ПРА МАЛАДОСЦЬ

можна мірыцца з тым дапатопным жаночым «векам»? Ці можа яго можна аблінцуць, пасунуць назад і зусім не лічыцца з ім?

І калі так, то як гэта зрабіць і што робіцца для таго, каб сорак год жаночага жыцця лічыцца не старасцю, а, наадварот, росквітам жанчыны—яе фізічных і духоўных сіл?

Вось пра гэта (як зрабіць і што робіцца, каб жанчына не старылася без пары) і была гаворка з В. Ф. Мацюшкай—намеснікам міністра бытавога абслугоўвання насельніцтва. З ёю таму, па-першае, што клопат гэтага міністэрства зводзіцца да аднаго і толькі да аднаго: усё для чалавека! І, па-другое, жыццё самой Варвары Феафілаўны як у лютstry адбівае лёс нашай сучасніць, жанчыны, што за гады Савецкай улады прыйшла дарогу, накрэсленую ёю добразычлівай, яшчэ Ленінскай, рукою.

...У самы пярэдадзень імперыялістычнай вайны беззямелле і бясхлебіца вытурылі лагойскага мужыка з пустой дзесяціны ў горад, у Мінск. Вытурылі з дзесяцімі і хворай жонкай па кавалак хлеба. Ды толькі не пайшлося на радасць тое гарадское жыццё. Неўзабаве памерла жонка. Не ўжываліся падоўгу і дзеци: з шасцярых асталася адна толькі дзячынка. Пяцігадовую, лічы круглу, сірату (бацька і гэтому часу не дзе ў акопах ужо карміў вожай «за цара і ацечства») добрая людзі здалі ў

быў у камандзіроўцы... Думалі на які тыдзень ці два сисці з Мінска (ненадоўга ж!), ды куды там было ісці з таімі дзецимі. Праз месяц вярнуліся назад... Трэба было нешта рабіць, некага шунаць, свайго... Свае людзі знайшліся. Кватэра Варвары Мацюшкай па вуліцы Дабравісці стала явачнай... Вясной 1942 года падпольны гарном партыі зацвердзіў яе намеснікам сакратара райкома. Восенню пайшлі па горадзе павальныя арышты, аставацца больш было немагчыма. Забраўшы дзяцей, маці і браты з сястрой, якія разам з ёю вялі падпольную работу, пайшли ў партызаны (Мікалай з Ларысай тан і не вярнуліся з партызан—загінулі пры выкананні баявога задання). З мужам стрэлілася толькі ў чэрвені 1943 года ў Маскве, калі яго, параненага камісара атрада, прывезлі ў тыл на лячэнне. (Ен партызану на Рудзеншчыне, яна—у Барысаўскай зоне.)

...Адразу ж пасля вызвалення, у 1943 годзе, пераехала ў Гомель і была залячана ў апарат Міністэрства харчовай прымесловасці. У ліпені 1944 года вярнулася ў Мінск... Потым не адзін год працавала намеснікам старшыні і старшынёй Белпрамсавета. Цяпер намеснік міністра.

Такі—на паперы ён не заняў і паўтаронкі нават—гэты шлях. Не скажаш, набульмі лёгкі быў ён. Было ад чаго і пастарэць і пасівець... Але дазвольце, пра якую старасць можна весці гаворку? Да той час думаць пра яе...

— Варвара Феафілаўна, вось нагэту тэму «Работніца і сялянка» і хоча з вамі пагутарыць... Калі ласка, раскажыце нашым чытакам, што на бліжэйшыя часы гарантую ваша

міністэрства жанчынам? Як яно збіраецца памагаць нам быць маладымі?

— Ну, калі пытанне—няхай сабе ў жартайлівой форме—пастаўлена, мушу адказаць. Перш за ўсё: «не збіраецца», як пытаеце вы, а ўжо даўно памагае... Разумею ваша жаданне задаць мне стрэчныя пытанні, але пачярпіце. Тым больш, што адказваць я буду лічбамі...

Так працягвае нашу гутарку намеснік міністра.

— Усім вядома, якое месца адводзіцца ў Дырэктывах ХХIII з'езда КПСС павелічэнню паслуг насельніцтву і, у прыватнасці, паслуг жанчынам. Так і запісана: пяцігодка—жанчынам...

Дык што ж робіць і што зробіць да канца пяцігодкі (1970 год) міністэрства бытавых паслуг? Перш за ўсё, каб жанчыны былі заўсёды модна апранутымі і выдатна сябе адчувалі, пабудуе атэлье індывідуальнага пашыву. Іх будзе 15—гэта да таго, што ў нас ужо ёсць у рэспубліцы. А ёсць у нас—два вытворчыя аўяднанні (Мінскіе і Віцебскіе), 14 фабрык, 120 атэлье першага і другога разраду і шмат майстэрняў па пашыву і рамонту адзення па заказу насельніцтва.

Далей. Да сямідзесятага года ў рэс-

публіцы будзе 29 новых фабрык хімчысткі і афарбоўкі. А яны адпаведна будуць мець сетку сваіх прыёмных пунктаў, якія, безумоўна, скарочаць жаночую беганіну. Пры гэтых жа фабрыках будуць комплексныя камбінаты, якія пры самаабслугуўванні будуць выконваць тэрміновую чистку, прасаванне і мыцё бялізны. Жанчыне не спатрэбіцца адводзіць два дні на мыцё бялізны дома. Да яе паслуг будзе тэхніка і аўтаматыка самага высокага класа.

А хіба не пакута яшчэ і дагэтуль адрамантаваць пыласос, тэлевізар, халадзільнік? Гаспадыня з ног збіаецца, пакуль знайдзе патрабную майстэрню і майстроў. У канцы пяцігодкі мы маемся прыняць на ўзбраенне ў гэтай галіне быту 9 спецыяльных заводаў.

Больш за 700 камбінатоў бытавога абслугуўвання працягнуць свае сяброўскія рукі жанчынам... Ну, і вяршынай усіх гэтых паслуг, несумненна, усё ж будуць дамы быту. Дамы! Іх будуеца 6 на рэспубліку (у кожным абласным цэнтры). У іх будзе ўсё. Усе асноўныя віды паслуг, у тым ліку і бюро добрых паслуг, і пашыў адзення, трыватажу і абытку, будуць комплексныя прыёмныя пункты, цырульня, фатаграфія. Ужо цяпер у складзе Міністэрства бытавога абслугуўвання насельніцтва працуе каля 60 тысяч кваліфікованых рабочых самых разнастайных спецыяльнасцей. Няцяжка ўявіць, на сколькі ўзрасце гэта «армія» да канца пяцігодкі... Бачыце, колькі лічбаў?

— Варвара Феафілаўна, а ў якім стане лічбы?

— Лічбы ў дзеянні. Многае ўжо збудавана. Вельмі многа будуеца. І, канешне, вельмі многа яшчэ будзе будавацца.

— Зразумела... Аднак яшчэ пытанне: як усе гэтыя прыемныя навіны будуць упłyваць на сяло?

— Не будзем крывадушнымі — правага за горадам. Аднак пытанне ставіцца так, каб у самыя бліжэйшыя гады арганізаваць выкананне любога заказу сяла. Для гэтага ўжо зараз (праўда, яшчэ недастаткова) у многіх калгасах і саўгасах ёсць пастаянныя, а таксама перасоўныя пункты па рамонту і пашыву адзення і абытку, па хімчыстцы... Мы імкнемся да того, каб у кожным калгасе і саўгасе да канца пяцігодкі быў свой камбінат бытавых паслуг: з майстэрнямі, комплекснымі прыёмными пунктамі і абавязковая з цырульняй. І тады не будзе проблемай прыгожая прычоска для маладой сельскай жанчыны. Тады яна не захоча і ў гэтым адстаць ад гараджанкі. Моднае адзенне і абытак для сяла цяпер ужо не навіна.

— Дзякую, Варвара Феафілаўна. Няма сумнення, што чытакі «Рабочніцы і сялянкі» будуць задаволены гутаркай з вами. Як ні кажыце, а ўсё тое, пра што вы расказаў нам сёння, — усё гэта залог жаночай мадносці. Дзякую!

Гутарку запісала А. НАТАЛІНА.



Казімір КАМЕЙША

## Бярозы

Ён паміраў ад варожай кулі.  
Да твару белага, як бярозы,  
Прыпала неба шчакой матулі,  
І паліліся дажджамі слёзы.  
І стаў тады лес бальнічнай палатай,  
Эфірам суніцы тады запахлі.  
Бярозы-медсёстры ў белых халатах  
Яго ўзялі асцярожна пад пахі  
І паняслі недзе ціха-циха.  
Гула, як вайна,  
Са скрыгатам рана.  
Ён толькі чуў, як гадзіннік цікаў —  
Бярозавы лісцік аб гільзу снарада,  
Калі ж ён вочы пасля расплошчыў,  
Блішчэлі ярка, як шчасце, росы.  
Калі яго шчакі калючай  
Сядзела ў белым халаце бяроза.

Іван КАЛЕСНІК

\* \*

Апантана цвітуць вяргіні.

У тумане

крычаць журавы.

Дні вясны!

Паспрабуй, вярні іх,

Калі скошаны клін яравы.

Калі толькі у поўдзень восы

З верасоў пачастунак бяруць;

Калі ў шыбах азёрных восень,

З дрэў сарваўши,

тушыць зару;

Калі кветкі апошні тыдзень

Так палаюць халоднай красой, —

...Не прыйшла да мяне ты

і не прыйдзеш

З нераспленеаю касой.



### Працягваючую экспкурсію

#### ПРАШТО ГАВОРАЦЬ МЕМАРЫЯЛЬНЫЯ ДОШКІ



Гомель. Горад выдатных рэвалюцыйных традыцый. Цэнтр Палесся, цэнтр многіх важных гістарычных падзеяў у жыцці Беларусі. Мемарыяльная дошка, якія німала ўстаноўлена ў адроджаным горадзе на рацэ Сож, штодзённа нагадваюць нам пра рэвалюцыйныя і баявія подзвігі гаміяльчан.

Вось мармуровая дошка на вуліцы Ісацічані на доме № 1. Яна прысвечана Герою Савецкага Саюза А. Ісацічанку. Пра герайчныя справы партызанскіх важкаю

і адважных воінаў Савецкай Арміі Герояў Савецкага Саюза І. Зайцева, Е. Барыніна, І. Антошкіна, Б. Царыкава на гадаваюць памятныя дошкі на вуліцах, названых іх імем. На доме № 69 на вуліцы Свярдлова чытаем: «У гэтым доме ў 1944 годзе адбывалася сесія Вярхоўнага Савета Беларускай ССР, прысвечаная 25-годдзю ўтварэння БССР».

А вось і іншыя адзнакі. Першамайская вуліца, дом № 16. «У гэтым будынку ў ліпені 1941 года размяшчалася штаб гомельскага палка народнага апалчэння». Адэская вуліца, дом № 61. «У гэтым доме з 7 снежня 1943 г. па 10 красавіка 1944 года размяшчалася аператыўная группа штаба 1-га Беларускага фронту. Адсюль камандуючы фронтом Маршал Савецкага Саюза К. К. Ракасоўскі ажыццяўляў кіраўніцтва войскамі па разгрому наемецка-фашистскіх захопнікаў».

І хіба не знамянальна, што ў тым жа Гомелі побач з Маршалам Савецкага Саюза Канстанцінам Канстанцінавічам Ракасоўскім на будынку па вуліцы Інтэрнацыянальнай авеяна славай імя радавога рабочага-франтавіка Ілы Катуніна! За мужнасць і герайзм, прайяўленыя ў гады Вялікай Айчыннай вайны, яму пасмяротна прысвоена званне Героя Савецкага Саюза.

Есць мемарыяльная дошка і ў гарадах вобласці. На здымку адна з іх — на будынку ў Рэчыцы.

Я. САДОУСКІ.



*Друкунца па просьбе чытчоу*

# ТЫ-ЯК У ПЕСНІ!

З Гомеля да Рэчыцы — рукой падаць. Аўтобусы курсуюць адзін за адным. Паабапал дарогі праплываюць калгасныя палеткі, ціхія вёскі, а больш за ўсё — кудлатыя лясіны. Звычайная палеская дарога. Ды вось вырываецца яна з лесу на дняпроўскія абалоны — і перад табой адкрываецца горад, што раскінуўся на высокай дняпроўскай кручы. Упёрліся ў неба заводскія трубы, адсвечваюцца на сонцы фабрычныя карпусы, па вадзе чуйна даносіца брагат жалеза і натужлівы гудок рудавоза, што застыў на вірлівых хвалях. І застылі на воднай роўнідзе лодкі, і аднекуль ціха даплывае песня:

Небо потемневшее  
вышитым ковром  
Широко раскинулось над  
родным Днепром.

Прывітанне табе, Рэчыца, — звычайны рабочы горад, вядомасць і гордасць маёй рэспублікі! Ты акурат такая ж, як і ў гэтай песні, хаця і не зусім. Песня нарадзілася, калі твае найбагацейшыя скарбы — наша палеская нафта — яшчэ заставаліся маўклівай загадкай. Але, пэўна ж, будзе яшчэ песня і пра нафту. А пакуль давай знаёміца бліжэй. Разгарні старонкі сваёй гісторыі!

...Вось ужо сем з паловай стагоддзяў глядзіцца Рэчыца з высокай кручы ў сіняву дняпроўскіх вод. І было ўсялякага: глядзелася радасна, з

добраі усмешкай, калі прамяніліся вуліцы кумачом чырвоных палотнішчаў, святочнымі ўборамі, маладым лісцем, кветкамі, і глядзела ся пунсовымі гронкамі рабін, гатовых пакаціца долу горкай, балючай слязой...

У пачатку XIII стагоддзя тут прыйшлі ваяўнічыя дружыны Мсціслава Наўгародскага, пакінуўшы ад горада адны папялішчы. Потым са сваім войскам уварваўся літоўскі князь Вітаўт. У XVII стагоддзі ўсе дарогі былі заляты крывёю паўстанцаў супраць польскіх магнатаў. А пасля ўладаваў рускі цар. І ўвесь гэты час над прыдняпроўскім людам панаваў бізун.

Сёння Рэчыца сустракае пяцідзесяты ранак Каstryчніка, радасны, светлы, узнёслы. За паўстагоддзя горад стаў непазнавальны. Любуючыся чистымі абнітымі зелянінай вуліцамі, прыгожымі шматпавярховымі дамамі, гмахамі заводскіх карпусоў, міжволі ўспамінаеш дакастрычніцкую Рэчыцу.

...50 год назад — гэта глухі павятовы гарадок, ціхі і брудны. Было тут толькі шэсць саматужных прадпрыемстваў, на якіх працевала меньш чатырохсот рабочых, дзве невялічкія бальніцы на сорак шэсць ложкаў, дзве пачатковыя школы, прыват-

Салістка самадзейнага ансамбля «Дняпро» Ганна Бундзіна, яна ж і касір гарадскага кінатэатра.

Удзельнікі танцевальнай групы ансамбля.



«Командиры, командиры впереди...»





Марыя Падніясенская — лепшая работніца Рэчыцкай фанерна-мэблевай фабрыкі.

ная жаночая гімназія. Вуліцы асвятляў дзесятак газавых ліхтароў.

Затое над Дняпром уладна ўзвышаліся чатыраццаць цэрквеў. У карчмах залівалі сваю роспач і безвыходнасць людзі мазала. І над усім гэтым уладарыла суцэльная непісьменнасць.

Кастрычнік 1917 года прынёс сюды новае жыццё. Сёння Рэчыца — горад буйных заводаў і фабрык. За гады Савецкай улады тут выраслі такія вялікія прадпрыемствы, як фанерна-мэблевы камбінат, суднабудаўнічая верф, ткацкая фабрыка, завод керамічных каналізацыйных труб, метызы завод, гідролізна-дражджавы завод, ільнозавод, маслазавод і іншыя.

Возьмем, напрыклад, фанерна-мэблевы камбінат. На яго месцы раней, да рэвалюцыі, была невялічкая запалкавая фабрыка. А сёння — гэта сучаснае прадпрыемства-гігант. У яго 12 цэхах з механізаванымі лініямі і канвеерамі працуе каля 4 тысяч рабочых. Прадукцыя камбіната — фанера, піламатэрыялы, паркетная плюшка, мэбля — ідзе ва ўсе кутоў Савецкай краіны, экспартуюца ў ГДР, Венгрию і іншыя краіны народнай дэмакратыі.

На гэтай зямлі стаяць два помнікі — на Воўчай гары, што каля горада, і ў яго цэнтры. Гэтыя помнікі тым, хто адстойваў маладую Савецкую Рэспубліку ад інтэрвентаў, і тым, хто прынёс вызваленне ад гітлераўскіх акупантаў. Яны — маўклівыя сведкі грознага часу. Але жывуць людзі, якія тварылі гісторыю Рэчыцы...

З малых гадоў пайшла працаўцаць у друкарню Фаня Малікіна. У 1916 годзе яна ўдзельнічае ў забастоўцы супраць гаспадара.

У 1920 годзе ў Рэчыцу ўварваліся белапалякі. Фаня становіцца падпольшчыцай. Яе выдае правакатар. Ту́рма, здзекі. Член павятовага камітэта камсамола Фаня Малікіна ведала ўсіх камсамольцаў. Яна нікога не выдала...

А Тамары Ільінічне Лагаўскай выпаў іншы час, але таксама трывожны і суроў. З сёстрамі Валянцінай і Людмілай у 1942 годзе яна пайшла ў партызанскае атрад імя Варашылава. Ордэн Чырвонай Зоркі Тамара Ільінічна атрымала ў Маскве, з рук Міхаіла Іванавіча Калініна. Зараз яна настаўнічае. І гэты працы аддадзена 20 мірных гадоў.

Я скажу бы, ёсць і трэці помнік на рэчыцкай зямлі, помнік людзям сённяшняга дня. Гэты помнік — нафтавыя вышки.

Даўно геолагі шукалі тут нафту. І вось у жніўні 1964 года са шчыліны № 8 забіў першы фантан чорнага золата. Потым далі нафту і другія шчыліны, на базе якіх было створана прамысловое ўпраўленне «Рэчыцнафта».

— А вось будучае рэчыцкай нафты, — гаворыць намеснік начальніка ўпраўлення «Рэчыцнафта» Леанід Іванавіч Цімашэнка, — стварыць нафтавую прамысловасць у Беларусі. У гэтым годзе, — працягвае ён далей, — нашы нафтавікі павінны даць мільён тон нафты, а ў 1970 — 5 мільёнаў. У нас працуе людзі, улюбёныя ў новую прафесію, прафесію рамантыкі і нязведеных таямніц. Назаву тых дзяўчат, як аператара па перакачцы нафты Таню Ісаенка, лабарантак Ніну Сівак і Наташу Сіверынцову.

Кажуць, нібыта лічбы — сухая і нецікавая рэч. Але за імі тоўца сённяшняе і будучае горада.

Рэчыца — горад шматлікіх навучальных і культурных установ. Тут 15 школ, зааветтэхнікум, філіял медвучылішча, дзіцячая музичная школа, Дом піянераў, 12 бібліятэк, у якіх 140 тысяч экземпляраў кніг.

Рэчыцкія жыхары любяць свой ансамбль песні і танца «Дняпро» і маладэжна-эстрадны — «Аэліта». Пры гарадскім Доме культуры працуе народны і лялечны тэатры, а таксама аркестр народных інструментоў.

Рэчыца — у новабудоўлях. Дастаткова прывесці адну лічбу: у 1967 годзе будзе ўведзена ў эксплуатацыю 26 тысяч квадратных метраў жылой плошчы. За адзін год



Забыты нідаўні страх, забыты экзамены: хіба мала ў дзяўчат, апрача гэтага, сакрэтаў і клопату?

зблей, чым за ўсю сямігодку.

...Я хачу яшчэ раз вярнуцца да «Рэчыцкай лірычнай». Яе напісаў Пётр Вішняк — напісаў аб прыгажосці роднага горада ў мірныя дні. А ў час вайны з гітлераўскімі захопнікамі яго родны брат Фёдар за гэты мірны дзень аддаў сваё жыццё. Перад тым ён здзейніў

здроўляючы подзвіг — забіў бургамістра...

Хай плыве, хай не змаўкае над дняпроўскімі хвалямі гэтая цудоўная песня:

Сколько встреч задуманных будет впереди,  
А прекрасней Речицы  
места не найти...

Аляксей ШНЫПАРКОУ

# АДНО ІМГНЕННЕ

Алена ВАСІЛЕВІЧ

Апавяданне

Мал. Ю. Пучынскага



...Потым, у сваёй майстэрні, цэлы дзень Сіўцоу адчуваў сябе нязвычна маладым і акрыленым. Адчуваў здольным на самыя адважныя задумы і ўзнёслыя парыванні. Нібыта было яму не сорак восем гадоў, а ўсяго толькі якіх дваццаць.

Звычайна ў яго было распачата некалькі работ адразу. Сярод іх заўсёды адна была галоўная. Да яе ён быў прыкуты, як катаржнік да тачкі. Нават і тады, калі не мог па цэламу тыдню прымусіць сябе падысці да яе, крануць кісцю.

Нешта з яго работ заўсёды было «для душы». Так і цяпер: грэлі яго амаль дапісаныя пышчотныя лугавыя званочкі ў белым фаянсавым гладышы на акне. (Загад малодшае дачкі: «Тата, мне на малой!») У акно вее і лёгка надувае карункавую гардзіну гультаяваты чэрвень. Гудзе чмель. За гардзінай... Зрэшты, кожная гардзіна хавае сваю таямніцу.

«Тачка катаржніка» і тое, што прыносіла ўцеху, як ні дзіўна, зімайлі ў яго думках і сэрцы месца заўсёды побач. Асабняком стаяў і падаваў час ад часу голас зусім іншы клопат. Здзекуючыся з сябе, Сіўцоу зваў гэты клопат так: «Для дому, для грошай, для жонкі...»

На гэты раз («для дому, для грошай,

для жонкі») на стале ў яго ляжаў «пухавік» — чатырыста старонак добрасумленнага шэррапісу. Ён ніяк не мог дацягнуць іх да канца: абы толькі браўся за чытанне, як адразу хіліла на сон... Была падпісана ўмова, і аванс ужо быў праజыты, а ў яго накідана ўсяго адна толькі застаўка...

...Сіўцоу нават не адчуў задышкі — гэтак лёгка ўзнеслі яго ногі на шосты паверх, на седала, як жартам празвалі сябры яго майстэрно.

На гэты раз ён не адчуў раздражнення і да свайго «пухавіка» настале — ён толькі ляпнуў па ім рукою, як ляпаюць па плячы наведвальніка, які надакучыў і ад якога хочацца хутчэй адваязацца: «Ладна, таварыш Нуднік, дачакаешся і ты мяне...»

Потым Сіўцоу з трэскам адчыніў акно і, перахіліўшыся цераз падаконнік, нейкі час глядзеў уніз, у глыбіню суседняга саду — там цнатліва бялелі ружы.

«Я встретил вас, и все былое в отжившем сердце ожило. Я вспомнил время...» Ён не ўспамінаў яго свядома, ён даўным-даўно не чуў яго. Словы і мелодыя старадаўняга раманса (Сіўцоу памятаў яго яшчэ з дзяцінства — маці-настаяніца любіла спяваць) раптам самі аднекуль наплылі на яго, напоўнілі да краёў сэрца, затрапяталі ў горле, крануліся вуснаў...

У Сіўцова не было музычнага слыху, голасу ён таксама не меў (ён спяваў толькі ў кампаніях, дзе быў яго сябры і дзе, як гаварылася між імі, «было воспринято»...) і таму, сфальшивіўшы на першай фразе, ён не стаў больш спяваць. Сплёўшы пальцы на галаве і злёгкую адкінуўшыся назад, ён уголос пачаў чытаць некаму нябачнаму цудоўныя вершы Цютчава: «Так поздней осени порою бывает день, бывает час, когда повеет вдруг весною и что-то встрепенется в нас... Тут не одно воспоминанье, тут жизнь заговорила вновь, и то же в вас очарованье, и та в душе моей любовь...»

...Божа мой, усё ж адбылося ў адно толькі імгненне. У адно імгненне... Трамвай раптам затармазіў, і ўсе, хто стаяў на праходзе, пададлі адзін на аднаго... і яна таксама, каб утрымацца на нагах, сутаргава схапілася за яго рукаў. Ён чытаў у гэты час газету, і яны стукнуліся галовамі. Ён не паспей нават разгледзець яе твару, ён толькі адчуў на сваёй шчаце дотык яе валасоў і ледзь улоўны іх пышчотны пах.

— Прабачце! — спалохана і ў той жа час неяк адчайна весела зірнула яна яму ў самыя вочы (якога колеру былі вочы ў яе самое?) і паволі пачала накіроўвацца да выходу.

Ён глядзеў ёй услед, пакуль яна не выйшла з трамвая. Глядзеў і адчуваў: разам з ёю выйдзе і знікне нешта такое, што за адно гэта імгненне раптам парадніла яго і яе. Ён пакляўся б, што прачытаў гэта і ў яе вачах таксама, калі яны стрэліся позіркамі... Яна выйшла з трамвая і чакала, пакуль пярайдуць

машыны, — каб самой перайсці на другі бок вуліцы. Яна стаяла спіной да акна, і ён, не зводзячы з яе вачэй, маліў яе: «Азірніся... Азірніся...» Яна чакала машины... Трамвай рушыў з месца — і тады яна таропка азірнулася на акно, на яго. Позіркі іх сутыкнуліся. Яна спешна перайшла дарогу і спынілася. І азірнулася зноў... Можа яна папраўляла прычоску — на вуліцы быў вецер. Сіўцову ж здалося, што яна ўзняла руку для развітання. З ім...

Божа, які асёл! Які ён асёл!.. Каб праехаць адзін, усяго адзін толькі прыпынак, ён не сышоў следам за ёю... Ён не адказаў бы сам себе на пытанне: а што б ён сказаў гэтай жанчыне, як бы ён паводзіў сябе з ёю? Яна не была падобна на жанчын, ахвочных да выпадковых знаёмстваў. І сам ён таксама, хоць і любіў жанчын, не любіў банальных романau.

Ён не здолеў бы растлумачыць ні себе самому, ні каму другому, што з ім здарылася такое — нібыта яго маланкай апаліла. Ён ведаў пэўна толькі адно: жанчына гэта была яму патрэбна. Недзе, некалі, па недарэчнай выпадковасці, ён размінуўся з ёю. І вось яна мільганула, нібы маланка, апаліла яго і зноў знікла...

Ён не пайшоў адразу ў сваю майстэрню. Ён абышоў два кварталы на сусветрач ёй, хоць добра разумеў, што яна магла павярнуць і направа, не абавязкова налева... Яна, мусіць, і павярнула направа. Ці зайшла па дарозе ў паліклініку ці бібліятэку, ці ў гарадскую білетную касу. Колькі дзвярэй магло адчыніцца перад ёю, колькі кірункаў магла выбраць сама яна... Ён не заходзіў ні ў адных дзверы, не збочваў нікуды з таго адзінага напрамку, па якому павінна была ісці яна, калі б яна жадала стрэчы з ім гэтак жа моцна, як жадаў ён... Яны не стрэліся на гэтай прямой дарозе. (Усе стрэчы адбываюцца часцей за ўсё на нейкіх выпадковых завулках). Зрабіўшы круг да таго трамвайнага супынку, дзе выйшла незнамка, Сіўцоу спыніўся, пастаяў некалькі хвілін на tym месцы, дзе стаяла яна, і зусім механічна, як і яна гэта зрабіла, ні то памахаў ёй на развітанне...

І накіраваўся ў сваю майстэрню.

Яму было і сумна і ў той жа час было неяк незвычайна светла і лёгка на душы. Уся істота яго за гэты час, пакуль ён ішоў на сусветрач сваёй незнамцы, нібыта паспела акунущца ў жывую ваду. І яму самому здавалася, што з гэтай жывой вады ён выйшаў зноў маладым і чыстым, даверлівым і акрыленым. Ён крохчыў шырокі і лёгкі, зусім не адчуваючы сваіх сарака вясмі гадоў, і яго, як і некалі Андрэя Балконскага, перапаўняла ўпэйненасць: «Няпраўда, яшчэ нішто не скончана! Яшчэ ёсць жаданне і жыцьць, і тварыць, і любіць таксама... Любіць... Сіўцоу да болю ў сэрцы раптам адчуў пакутлівую радасць гэтага пачуцця. Ён любіў бы яе, гэтую жанчыну, з якой стрэліся і размінуўся паўгадзіны таму назад. Ён любіў бы яе!

...Сіўцоў зрабіў імклівы круг па майстэрні, спыніўся перад мальбертам, змахнуў з яго выцвілае рудое пакрыўала.

— Здаровы, арлы! Як тут у вас ідзе без мяне нарада?

І хоць «арлы» — нарада перад боем у зямлянцы камандзіра — нічога яму не адказалі, сёння ён глядзеў на іх таксама зусім іншымі вачыма, чым мінулы раз, тыдні два таму назад. Тады яму карціна яго раптам здалася такой безнадзеяна шэрый і бяздарнай, а саме жахлівае — нікому не патрэбнай.. Бог ты мой, колькі сам ён перагледзеў на розных выстаўках і ў музеях вось гэтакіх жа бравых камандзіраў і начальнікаў, гэтакіх жа заліхвацкіх разведчыкаў і разведчыц у кажушках і з ававязковымі чырвонымі стужкамі на вушанках... Дык не, яшчэ і ён туды ж... Быццам яму не вядома, што ўся гэта прыгажосць не што іншае, як куродым, што напусцілі яго браты-мастакі...

Ну, а Мікалай Пшанічны — камандзір яго партызанскаага атрада — хіба не так збіраў іх у сваёй зямлянцы перад боем? А Вера Сафонава, Вера... Хіба яна была іншая: «Таварыш камандзір атрада, баец Сафонава з'явілася па вашаму загаду!» — ад марозу і сіверу чырвоная рука калі вуха... Стан перацягнуты па кажушку шырокай папругай. Зімовая тоненская арабінка... А начальнік штаба масквіч Шэвелей: «Я почти Иван Иванович — я Віктор Вікторович...» — гэта калі неабходна было пусціць туману ў очы, асабліва жанчыне... Ды і цябе самога, браце Саша, хіба не такім жа студэнтам у акулярах і чаравіках (ад марозу яліны трэскаліся!) прывялі ў той снежаньскі лес сорак першага года?.. Ты ж не выставіў сябе на пярэдні фланг (як-ніяк, гісторыя!) і аўтамата нават не павесіў цераз грудзі, хоць мець з ім справу даводзілася не раз і не два... Значыць, і ты як быццам на месцы... Ну добра, добра, падумаеш: «Яўленне Хрыста народу!.. Падумаеш, таксама мне геніяльны Аляксандар Іванаў з посахам...

Канешне, у разведчыцы колер твару трэба збавіць. Пры гільзе, якая да таго ж яшчэ і капцела, дзяючат такіх квітнеючых не наглядалася... Ды і настрой быў не той. Забыў, мусіць: «Сашка, калі выжывем толькі — навек, назаўсёды будзем разам...» Выжылі ж! і не адзін бой выжылі. А дзе яно тое «навек будзем разам»?..

І ў самога камандзіра таксама занадта жалезнай рука... Пшанічны ўмеў красунець сэрца — таму і налягаў больш на яго, чым на кулак... А тут справа вядомая: пасля заўтрашняга бою ён ужо не з усімі імі вось так вочы ў вочы стрэнеца. Ды і сам ён не заварожаны. Не заварожаны...

Рука ўжо не слухалася Сіўцова. Камандзір атрада патрабаваў у яго чалавечнасці — у імя справы, у імя перамогі!.. Чорт вазьмі, тут лёгка было збіцца на чуллівасць...

Рука яго трymала кісць і рабіла сваю справу зусім незалежна ад яго самога. Ахопленытым парывам творчай страсці, які быццам у кулак сціскае ўсю тваю істоту, Сіўцоў не заўважыў нават, як праішло за працай некалькі гадзін.

Сіўцоў адклаў кісць, таропка падышоў да стала, закурыў цыгарэту. Шчаслівых мінutaў, чым такіх вось мінuty не ўвідомленага творчага натхнення ў ма-

стака, не ведаюць нават закаханыя.

...Цяпер, курачы ля акна і адпачываючы, Сіўцоў зноў успомніў яе... Нешта няўлоўнае ў ёй нагадала яму Веру. Пасадка галавы, позірк, рост. Толькі валасы — у Веры яны адлівалі золатам. Там. Тады. Праўда, за дваццаць пяць гадоў і золата робіцца цъмяным...

Так усё склалася, што як быццам ніхто з іх траіх ні ў чым і не быў вінаваты. Ні яны, абедзве. Ні ён сам. Так павярнулася жыццё... Тады, у ліпені сорак чацвёртага, ён, адразу ж з партызанскаага параду ў Мінску, апынуўся ў эшалоне, які адпраўляўся на фронт. Вера таксама: з лесу — і ў свой педінстытут, канчаць... З Машай стрэліся яны ў шпіталі, у канцы таго ж сорак чацвёртага. (Так што ў яго самога не было: «Даеш берлін!»). Маша тады, пасля кантузіі, выхадзіла і вынінчыла яго з матчынай цярплівасцю. І ён астаўся з ёю. Астаўся, хоць была між імі розніца на пятнаццаць гадоў, быў у Машы муж-п'яніца, і былі дзве дзяўчынкі... Пра пятнаццаць гадоў яны ніколі не гаварылі (тады гэтыя пятнаццаць гадоў зусім не заўважаліся), з мужам Маша развязлася, а дзяўчынкі вельмі хутка прывыклі да яго і пачалі зваць татам... А там за першыя трэћі гады сумеснага жыцця Маша нарадзіла яму яшчэ дзвюх дачок.

І тады шукаць Веру, і пісаць ёй пісьмы, і нешта тлумачыць ужо не мела сэнсу.

З таго часу, за ўсе гэтыя больш як дваццаць гадоў, ён стрэліся з Верай адзін толькі раз: на партызанскаага парадзе ў Доўскім лесе... Там яны некалі ўдвух, разам, хадзілі ў разведку, хадзілі на жалезку... Там, у Доўскім лесе, яны кляліся адзін другому: калі толькі застануцца жывымі, быць назаўсёды разам.

Больш на партызанскаі стрэчы Вера не прыезджала ні разу. І Сіўцоў ведаў (і не толькі адзін ён ведаў гэта): не прыезджала таму, што прыезджаў ён — кожны раз спадзеючыся на стрэчу з ёю. У яе жыццё не ўдалося. Праз два гады пасля замужжа аўдавела. Не засталося дзяцей. Другі раз замуж не пайшла.

А Маша? Маша была мудрая жонка. Другая на яе месцы прыгняла б яго папрокамі і грызней, патрабуючы за коннага кахання. (Маша раней яшчэ за самога Сіўцова зразумела, што іх авагульняла і трымала). А яна ведала іншае: ніякае каханне, нават самае палкае, не магло збудаваць яе сямейнаму дабрабыту больш надзейнай бастылі, чым яе чатыры дачкі. І самае галоўнае было тое, што ў самога вязня ніколі б не паднялася рука на падкоп пад гэту сваю бастыллю... Чатыры дачкі.. Дзве старэшыя, паслухміныя, добрыя, як дзве кроплі вады падобныя на 16-гадовую Машу-перапечку, знятую на студэнцкую стыпендыю задоўга яшчэ да вайны... І дзве малодшыя, наадварот, як сухары худыя, гарэзы-песты...

Надзеленая не столькі розумам, колькі прыроджаным інтынктам самазахавання і захавання свайго сямейнага дабрабыту (магутнейшая зброя жанчыны!), Маша ніколі не ўмешвалася ў мужавы справы і заняткі і давала яму поўную волю. Нават калі і здагадвалася і калі напэўна ведала пра яго грахі. У яе не было таксама звычкі (як у іншых жонак) вытрасаць да апошнай капейкі мужавы кішэні ці, яшчэ горш, у дзень зарплаты званіць у бухгалтэρью і самой

зягацца з мужам атрымліваць ганары. Свой сямейны дабрабыт Маша будавала на павазе і даверы. (Ні адзін, праўда, чалавек на свеце не ведаў, чаго каштаваў ёй гэты давер!) і сапраўды, Сіўцоў палічый бы сябе апошнім нягоднікам, калі б ён не зарабіў і не прынёс штомесяц дадому, сям'і, Машы



тых грошай, якія ававязаны зарабляць і прыносіць дадому, у сям'ю, жонцы кожны прыстойны мужчына — галава сям'і. (Таму і ляжаў на яго рабочым стале той добрасумленны «пухавік» на чатырыста старонак...)

...Запалонены сваім натхненнем, успамінамі пра даўно мінулае і пра ту штодзённую прозу жыцця, у якой захлынаецца (і захлынулася!) столькі высакароднейшых людскіх парыванняў, Сіўцоў са злосцю стукнуў кулаком па няміламу рукапісу (вось табе!) — нібыта ад яго гэта распадзілася ўся жыццёвая проза і шэрасць, і, рэзка павярнуўшыся на абцасах, паспешліва зноў вярнуўся да мальбера.

...Камандзір атрада па чарзе пераводзіў позірк з аднаго твару на другі: «Такая абстаноўка, браткі!.. Вочы начальніка штаба (ён і ў гэты момант не забываў, што поруч з ім сядзела прыгожая жанчына) жмурыліся ва ўсмешцы мужчыны, якія не ведаў паражэння: «Я почти Иван Иванович — я Віктор Вікторович!»

І толькі разведчыца і малады студэнт-мастак (яшчэ нават без аўтамата) хавалі ў позірках нешта сваё, затоенае, што цяпер не ўмеў зразумець нават сам Сіўцоў.

## ПРАЗ ГАДЫ

Святочна ўпрыгожаны Мінск адзначаў сваё слáунае 900-годдзе. А за паўночной ускраінай горада, у старадаўніх парках Сёмкаўскай школы-інтэрната, было сваё незабыўнае свята. Сюды сабраўся ранейшыя беспрытульнікі, якім тут, у дзіцячай калоніі імя А. Г. Чарвякова, далі пущёку ў жыццё ў першыя гады Савецкай улады. З розных канцоў краіны з'ехаліся сюды «партызанская дзеці» — тыя, наго ў гады Вялікай Айчыннай вайны выратавалі ад фашысцкай расправы народныя мсціўцы з брыгады «Штурмавая» (выратаваны былі 274 маленікі вязні).

У кожнага быў вялікі і цяжкі жыццёвы шлях, але пра кожнага паклапаціся добрыя людзі, Савецкая ўлада. Дзеци выраслі, іх выхавалі выдатныя педагогі, далі ім прафесіі. І зараз дзе толькі не працуць выхаванцы Сёмкаўскага дзіцячага дома і школы-інтэрната! Іван Шумскі — лепшы слесар кіеўскага завода «Арсенал», Іван Рабцаў — перадавы ліцейшчык Мінскага аўтазавода, Ангеліна Скобелева — начальнік цэха Мінскай друкарні Белсцупрофа, а Ніна Басыгіна памагае рыхтаваць кадры для сельскай гаспадаркі ў Нараўлянскай школе механізацыі.

На сустрэчы. На пярэднім плане (справа налева) камісар партызанская брыгады «Штурмавая», ціпер дырэнтар Інстытута ўдасканалення настаўнікаў Мінскай вобласці, Ілья Мартынавіч Фёдараў, былыя выхаванцы Веря, Ангеліна і Барыс Скобелевы.

Фота былога выхаванца гэтага дома  
Ул. Лупейкі. (БелТА).



## ЯШЧЭ АДНА СУСТРЭЧА

Я сустракалася з ёю не раз. І ў Москве, на Усесаюзнай выставуці дасягненні ю народнай гаспадаркі, і ў Мінску, на сесіі

Вярхоўнага Савета БССР, і ў калгасе «Новае жыццё», якім яна кіравала шмат гадоў. Ды не проста шмат гадоў, а самых цяжкіх, пасляваенных.

Такая і запомнілася яна — высокая, статная, з разумным по-зіркам шэрый вачэй. На грудзях — орден Леніна, дэпутацкі значок. Соф'я Нікіфараўна Шыманская...

Соф'я нарадзілася ў бядняцкай сям'і, з малых гадоў пайшла батрачыць. Кім бы яна была, каб не Савецкая ўлада? Скажаце, шаблоннае пытанне? Але зараз, калі краіна падводзіць вынікі ўсяму зробленаму за пяцьдзесят гадоў, міжволі задумваешся над лёсам нашых людзей. Бо толькі ўлада рабочых і сялян адкрыла сапраўдане жыццё перад такім, як Соф'я Шыманская.

У лікбезе навучылася пісаць і чытаць і неўзабаве пачала разбірацца ў многіх пытаннях, і не проста разбірацца, а правільна вырашыць свае адносіны да жыцця, да падзеяў у краіне. Калі арганізоўваўся калгас у вёсцы Шайцерава Дрысенскага раёна, Соф'я адна з першых уступіла ў яго. Даіла кароў, загдвалася жывёлагадоўчай фермай. І калі думалі, каго паслаць дэлегатам у Москву на VIII Надзвычайні з'езд Саветаў, калгаснікі ў адзін голас сказали: «Няхай едзе Соф'я!».

З'езд увайшоў у гісторыю нашай краіны тым, што зацвердзіў Асноўны закон — Канстытуцыю СССР. Разам з лепшымі прадстаўнікамі народа абміркоўвала яго праект простая ся-

лянка, разам з усімі яна галасавала за тое, каб грамадзяне адзінай у свеце Краіны Саветаў мелі права на працу, на адпачынак, на адукацыю, на забеспеччэнне ў старасці.

Тады яна звязала сваё жыццё з партыйным камуністам, стала кандыдатам, а потым і членам КПСС.

У гады вайны Шыманская працавала ў адным з калгасаў Татары. Шчыравала не шкадуючы сіл.

Нарэшце Беларусь вызвалена ад ворагаў. А на бацькаўшчыне чакала цяжкая вестка: загінулі ў партызанах двое сыноў. Сяло сустрэла зямлянкамі, галечай. І пачалася ўпартая, без спачыну праца: трэба было аднаўляць гаспадарку. Неўзабаве калгаснікі пераканаліся, што Соф'я русплівы гаспадар, і абрали яе старшыней.

Людзі верылі ёй. І не толькі ў калгасе, але і ў раёне, вобласці прыслухоўваліся да яе слоў. Яе імя, як і калгас, якім яна кіравала, сталі славутыя на Польшчыне.

Трынаццаць гадоў, лачынаючы з 1945 года, была яна старшыней. Пры яе ўздзеле калгаснікі аднаўлялі гаспадарку, будаваліся, багацелі. Так, багацелі. Яшчэ ў 1957 годзе калгас атрымаў мільённы прыбытак, стаў першым мільянерам у раёне. І толькі калі самае цяжкае асталося ззаду і калгас атрымаў мільённы даход, здала Соф'я Нікіфараўна справы новаму старшыні Сцяпану Макаравічу Кавалеўскому.

І вось новая сустрэча з ёй. Мы ідзем па вуліцы, забудаванай дабротнымі дамамі, каля кожнага — сад, кветнік. Вось калгасная кантора — цагляны

ладны дом. Побач з ім вялікі клуб. Каройнікі тыпавыя, на брыгадным дварэ — механізаваная зернесушылка...

— Усё гэта пры мне пабудавана, ва ўсім частачка майго жыцця, — і ў голасе ледзь прыкметны смутак.

...Частка яе жыцця. Яе сляды... Чым выміраеца след чалавека ў жыцці? Вось такога, як у Соф'і Шыманская? Гэтымі будынкамі? Вядома, і будынкамі, і пышнай зелянінай садоў пры кожным доме, і вясёлай чарадой тэлевізійных антэн над хатамі. Гэта на воку, гэта зразумела. А чым выміраець удзячнасць людзей, з якімі працаўала яна шмат гадоў, аддаўши большую частку сваёй душы? Мусіць, той ветлівасцю, з якой вітаюцца з ёй людзі.

Так, яна змянілася. Здаецца, стала меншай ростам, але вочы ранейшыя: жывавыя, уважлівія. І ціпер яна па-гаспадарску ўглядзеца ва ўсё і не скрывае радасці.

— Калгас наш яшчэ пабагацей за апошнія гады. Старшыня старанны, справу вядзе добра, — і смутку ў голасе як не бывала. — Толькі трактараў у калгасе — 17, шмат аўтамашын, на фермах механизмы...

Соф'я Шыманская не адышла ад калектыву, не замкнулася ў сваім дому. Некалькі гадоў запар была членам праўлення калгаса, з ёй рэяцца, як і раней. Ветэран працы, яна часты госьць у школах, у піянерскіх атрадах, заўсёды ўдзельнічае ў раённых партыйных актывах.

Вялікае, цікавае жыццё ў Соф'і Нікіфараўны. Вось чаму захацелася зноў напомніць нашым чытачам пра яе.

Н. СЯРГЕЕВА



# ПРАЦОУНАЕ ВЫХАВАННЕ дзяцей у сям'і

У народзе кажуць, што дзеци — люстэрка бацькоў. Часцей за ўсё так і бывае.

Працоўныя якасці чалавека (ды і не толькі працоўныя) залежаць ад таго, як ён выхаваўся з самых ранніх гадоў. Тое, што чалавек бачыць, чуе і робіць у дзяцінстве, не забываецца праз усё жыццё. Але як памыляюцца некаторыя бацькі, разважаючы: «Нам, дарослым, зусім не цяжка сабраць за ім цацкі, засцяліць пасцель, а для яго гэта — праца».

Але якраз таму, што для дзіцяці гэта праца, трэба даць яму магчымасць выкананць гэту працу і паставіць яе ў абавязак. Дзеци хочуць быць дарослымі і радуюцца, калі ім кажуць: «Вы ўжо вялікія».

Зусім яшчэ маленская дзячынка Юля Ш., ёй толькі год і 8 месяцаў, але яна, першым пайсці спаць, ставіць на пэўнае месца сваё крэсла і кладзе на яго гумавую Каю. Вельмі прыемна назіраць, як Юля трymае дзвюма ручкамі кубак і сама п'е малако. Яна яшчэ амаль не гаворыць, але яе ўсё роўна лічаць «вялікую», ніколі не калышуць. Сказана: «Ідзі спаць!». Юля паціскае плечкамі, але ідзе ў пасцель. Яна добра ведае, што такое «можна» і «німожна». Узяць лыжку і есці самой кашку — можна, і Юля робіць гэта з задавальненнем. Узяць у рукі ёлачную цацку — забаронена, і яна спакойна адыхаўдзіць ад ёлкі. Юлі кажуць: «Дзіма складае свае цацкі, а ты прыбяры свае». І Юля робіць тое, што і брат. Бацькі не даюць дзецим непасільных заданняў, але сочачь за выкананнем. Заўсёды падкрэсліваюць «даросласць» дзяцей і ставяць ім у прыклад адзін аднаго.

Юрыку Т. было два гады і восем месяцаў, калі бацькі сказали: «Юрык, ты ўжо вялікі. Будзь дома, глядзі, каб усё было ў парадку, а мы пойдзем на работу». І Юра аставаўся адзін. Спачатку яму пакідалі толькі бяспечныя цацкі. Паступова ён прывык карыстацца не толькі алоўкамі і фарбамі, але і нажніцамі і малатком. Былі, безумоўна, і казусы. Так, напрыклад, аднойчы Юра сустрэў маці радаснай весткай: «Мама, а ў мяне, як у таты, кішэні ў штанах, толькі глыбокія!» Аказваецца, ён прарэзаў дзіркі на месцы кішэні, і ўсё, што апускаў туды, затрымлівалася ўнізе гумкай. Як рэагавала на гэта маці? Накрычала, пакарала, пасмяялася? Не. Яна сказала Юрыку, як дарослому: «Калі ты ў другі раз надумаешся рабіць што-небудзь сур'ёзнае, парайся са мною, з татам. У цябе выйшлі не кішэні, а дзіркі, а кішэні трэба прышываць, толькі гэта рабіць дарослыя людзі на машине для шыцця. А цяпер табе можна выразаць з паперы».

Трэба прывучыць дзіця, каб яно кожную справу выконвала ахвотна, з уласцівым яму запалам і абавязковая даводзіла да канца. Даць заданне, паказаць, памагчы, а потым праверыць, часам пахваліць, але не захвальваць. Калі трэба — зрабіць заувагу, але асцярожна, з тактам, каб не знікла ў дзіцяці жаданне працеваць. Не дакараць за няўдалую першую работу.

Вучаніца пятага класа Лена К. у адсутніці маці прыбрала кватэрну, вымыла падлогу, але не зусім акуратна. Маці, замест тактычнай заўвагі, абўрылася: «Не патрэбна мне твая такая работа, усё прыйдзеца пачынаць спачатку!» — «Ну і пачынай, я хацела зрабіць, каб было добра, а табе не падабаецца, і я больш не буду нічога рабіць!» — «Нават не смей!» — пацвердзіла маці. Гэта грубае адхіленне ад работы можа назаўсёды адбіць у дзячынкі жаданне працеваць. Апрача таго, дзіця траціць веру ў свае сілы, здольнасці.

Есць другі памылковы і шкодны пагляд бацькоў на працоўнае выхаванне: не даваць дзецим рабіць хатнюю работу.

У аддзел кадраў прыйшла жанчына з дачкою, якая скончыла сярэднюю школу, але не прыйшла па конкурсу ў інстытут. Ей прапанавалі даволі цікавую работу, але папярэздзілі, што ў яе абавязкі ўваходзіць мыцце падлогі. «О, не,— сказала маці,— яна ў нас ніколі не займаецца бруднаю працай. У яе такія далікатныя пальчики, і раптам — мыцце падлогу!» — «А хто ж у вас займаецца «бруднаю працай?» Аказваецца, бабуля з мамай рабілі ўсё самі, спадзеючыся, што такім чынам забяспечваюць шчаслівасць дзяцінства і юнацтва сваёй дачы і ўнучкы. Адносна такой памылкі А. С. Макаранка гаварыў: «Дзеци, выхаваныя на маўклівым подзвігу матак, абкормленыя іх бясконцым ахвярапрынашэннем, вырастают у тых самадураў, прыгнятальнікаў, эгаістаў, якія ганьбяць наша грамадства. Яны могуць думаць толькі аб сабе, аб сваіх патрэбах...»

Сын настаўніцы, вучань 8 класа, вяртаючыся са школы, не

паспеўшы зачыніць дзверы, загадвае: «Мама, абедацы!» І маці кідае ўсё, накрывае на стол, падае першае, другое, трэцяе. А сын яшчэ праубуніў, што яму апрыкраў гарнір з макаронаў. Пад'еў, усё кінуў на стале і пайшоў гуляць. На маё пытанне «Што гэта вы яго так песьце, падаеце і прыбираеце за ім?» маці адказала: «Ах, гэтая мужчыны! Бацька таксама такі. Ніколі шклянку за сабой не спаласне, кажа, што гэта не мужчынская справа». Зусім інакш выхаваны дзеци там, дзе кожны член сям'і мае свае пастаянныя абавязкі і імкненцца памагчы іншым.

Самы спрыяльны ўзрост для выхавання і прывіцца працоўных звычак — дашкольны, асабліва да пяці гадоў. У такім узросці трэба выкарыстаць перайманне, цікаўнасць, дапытлівасць і ўсю кіпучую дзіцячую энергію, каб закласці трывалую аснову для працевітасці. Ужо з паўтарагодовага ўзросту трэба прывучыць малога складаць свае цацкі ў пэўнае месца, прывучыць да самастойнасці — спярша пры дапамозе старэйших. Калі да трох гадоў дзіця навучыцца есці, распранацца, здымати абутак і прыбираць цацкі, да чатырох — апранацца і абувацца, то к пяці гадам яно здолее прыбраць за сабой талеркі пасля яды, памыць чайную пасуду, паліць хатнія кветкі. А ў сем гадоў не толькі прыбярэ сваю пасцель, а і спарадкуе кнігі, сатрэ пыл з падаконніка і мэблі, будзе даглядаць дамніх жывёл.

Для чалавека, які прывыкае працеваць з дзяцінства, праца з'яўляецца не толькі неабходнасцю, але жаданаю і радаснаю справай. А «калі праца ў ахвоту — жыць добра», — пісаў Максім Горкі.

Л. КНЫШ

г. Гродна.

Вось гэта машина!  
Фота Ул. Лупейкі. (БелТА).



— П АМАЖЫЦЕ вашай жонцы пераступіць парог!

— Нічога, дапаўзе сама...

Цяжка апіраючыся на мыліцы, невысокая жанчына пераступіла адну прыступку, другую, трэцюю і села на лаўку, доўга яшчэ ўтаймоўваючи дыханне. А на той жа лаўцы, крыху воддалъ, сядзей чалавек, якому належалі толькі што сказаныя слова: «дапаўзе сама»... Не, яны прагучэлі не груба, у іх не было ні выкліку, ні нянавісці. Гэта быў проста вясёлы жарт вясёлага, сытна пад'ешага і спакойна спаўшага сённяшнюю ноч, як заўсёды, чалавека. На яго свежа-ружовым, чиста паголеным твары так і зязла задавальненне ад уласнай дасцінасці, ад «спектакля», які зараз павінен адбыцца, ад свайго ролі «галоўнай дзеючай асобы» ў гэтym спектаклі. І ад той эфектнай рэплікі, якую ён падрыхтаваў і хутка выкіне ў глядзельную залу.

Але пакуль што — звычайны рытуал перад пачаткам судовага пасяджэння.

— Прозвішча, імя, імя па бацьку, год нараджэння істца?

— Нізанаў Феакціст Нікіфаравіч. 1920 год...

Тое ж пытанне да «адказчыцы»:

— Алена Браніславаўна Нізанава...

«Ісцец» — гэта той, хто спаганяе. «Адказчык» — той, хто павінен задаволіць патрабаванні, хто вінаваты ў чым-небудзь, хто павінен несці пакаранне. Чым жа правінілася жанчына з кароткімі, некалі светлымі, цяпер сівымі валасамі, тая, што ледзь пераступіла парог перад гэтym мужчынам са свежа-ружовым тваром? Чаго яму трэба?

Ён патрабуе... скасавання шлюбу, падзелу маёmacці, патрабуе перакрэсліць дваццаць пражытых разам гадоў жыцця, патрабуе, каб сёння знялі з яго ўсялякую адказнасць за далейшы лёс гэтай жанчыны і дваіх яго дзяцей. Каб усё было па закону. Каб ніхто больш не папракаў, не сароміў яго, як гэта было ўжо аднойчы на заводзе, калі нават свае таварышы, прыяцелі кідалі ў

вочы такія слова, ад якіх іншы чалавек згарэў бы ад сораму.

Што ж, скасаванне шлюбу — рэч звычайнай. І для суда і для жыцця. «Пакахаў другую ці другога», «не сышліся харктарамі», урэшце, праста надакуцьлі адзін аднаму. Чаго ў жыцці не бывае! Толькі ж чаму так няёмка адчуваюць сябе ўсе, хто прысутнічае ў гэтым пакоі? Чаму і суддзя, і народныя засядцацелі, і жанчына, якая піша пратакол, не хаваюць спачування да «адказчыцы»? І чаму пасля кожнага слова «істца» ў паветры нібы павісае нешта цяжкае, удушлівае, быццам столь апускаецца на галовы?

Так, у жыцці бывае рознае. Здаравецца і гэткае, чаго ніхто не змог бы прадбачыць. Аднойчы ноччу Алена Браніславаўна прачнulaся ад рэзкага невыноснага болю, што працяў як электрычным токам усё яе цела. Потым зразумела: адняліся ногі. Хто ведае — ці сіроche дзяцінства ў беднай заходнебеларускай вёсцы, ці трывогі і нягody вайны, ці вечныя п'янкі мужа і яго пабоі, ці хваляванні за сына, які пачаў адбіваци а ад рук, ці ўсё гэта разам падарвала здароўe. Тоe, што зусім нядаўна здавалася яшчэ толькі прадвеснікам далёкай навальніцы, гэтаі ноччу працяло маланкай. Чалавек стаў нерухомы. Маці дваіх дзяцей, клапатлівая гаспадыня, галоўны кармілец сям'і ў прымым і ў пераносным сэнсе слова, цяпер бездапаможна ляжала на ложку.

Усё было б праста, калі б можна бы было напісаць так: муж адразу кінуў яе, знайшоў другую жанчыну, адрокся ў цяжкі час выпрабавання ад сям'і, ад дзяцей. Толькі... тым яно і складанае, жыццё, тым цяжкі бывае разабрацца ў харктары чалавека, што такія рэчы не заўсёды робяцца адразу... Што паміж днём, калі Нізанаў пакінуў свой дом на вуліцы Нікрасава і перайшоў да другой жанчыны, на Усходні завулак, былі дні, калі ён горш ці лепш даглядаў хворую, больш ці менш турбаваўся аб пучёуцы для яе ў санаторый. І ў меру

# ЗЛАД

свайго розуму і ўмення займаўся выхаваннем дзяцей.

Можа адтуль і пайшла ўся бяда, што ўмення і розуму на гэту справу ў яго не хапіла. Добры аматар выпіць, чалавек, які дасюль ведаў толькі «сваю работу» да чарговага звальнення і «сваю выпіўку» да чарговага пахмелля, ён даўно ўжо згубіў аўтарытэт у падрастающих дзяцей, асабліва ў сына. А цяпер, атрымаўши над імі поўную ўладу, рашыў зязець нарэшце лейцы ў свае руки.

У той дзень Андрэй раней чым звычайна прыйшоў са школы: «Галава баляць», — паскардзіўся маці. Некалі ён моцна выцяўся галавой, і маці ведала, гэта не прайшло без следу. Ведаў і бацька... Але з цяжкага пахмелля не стаў надта разбірацца, а кінуўся на сына з папругай: «Я табе пакажу галаву!»

— Я забылася, што ногі... У гарачы сарвалася з ложка, зрабіла два крокі і рухнула на зямлю, — успамінае Алена Браніславаўна.

Толькі пачала ледзь-ледзь адступаць хвароба — і вось табе яшчэ «сюрприз» — пералом бядра. Цяпер ужо не на месяцы, а на гады засталася прыкананая да ложка.

А канфлікт паміж сынам і бацькам нарастай, як камяк снегу. Андрэй глядзеў спадылба, як ваўчанё, і замаўкаў, ледзь толькі бацька заходзіў у хату. Потым уцёк з дому пасля чарговай сутычкі і бацьковых «метадаў выхавання». Апынуўся недзе ў чужым горадзе без грошай і без дакументаў, абакраў кагосьці і... трапіў у калонію.

У тыя ўдвары горкія для сям'і дні і пакінуў дом Феакціст Нізанаў. Сабраў усе дробязныя крыўды на жонку, на сына



Кадр з кінафільма «Вертыкаль».

## ЭКРАН

Некалькі старонак жыцця і дзейнасці барацьбітоў за народную справу В. К. Блюхера і П. П. Постышава раскрывае перад намі новая двухсерыйная мастацкая кінааповесць «Пароль не патэрбны», створаная рэжысёрам Б. Грыгор'евым на Маскоўскай кінастудыі імя М. Горкага па сцэнару Ю. Сяменава. Яна ўзнаўляе на экране барацьбу партызан і рэгулярных часцей Чырвонай Арміі на Далёкім Усходзе ў 1921—1922 гадах супраць амерыканскіх і японскіх інтэрвентаў і іх белагвардзейскіх пасобнікаў, подзвігі савецкіх разведчыкаў.

У ролі В. К. Блюхера здымаліся акцёры С. Мамілаў, у ролі П. П. Постышава — М. Фёдарав.

ры не спрачаца, аддаць Рус-тама.

Пра гэта даведваецца настаўнік Сафоў. Пачынаеца вострая, напружаная барацьба за душу хлопчыка. Пра яе расказвае новая таджыкская мастацкая кінааповесць «Пад попелам агоня», створаная рэжысёрам Абусаламам Рахімавым па сцэнару Мухідзіна Хаджаева.

Галоўная ролі выконваюць Ульмас Аліхаджаеў, Гурген То-нунц, Тамара Кокава.

Выклінае цікавасць і новы фільм «Вертыкаль», пастаўлены рэжысёрам С. Гаварухінам і Б. Дуравым на Адэскай кінастудыі па сцэнару С. Тарасава, напісанага пры ўзделе Н. Рашэва.

Гэта яркі хвалюючы кінафільм пра героя альпінізму, пра вернасць і патрабавальную дружбу, пра мужнасць і хаканне.

У карціне здымаліся Генадзь Варапаеў, Георгій Кульбуш, Лариса Лужына, Сяргея Закарыя-дзе, Аляксандар Фадзееў.

...Састарыўся шэйх. Дзе яму знайсці пераемніка, хто павінен працягваць яго «святую» справу? І ён надумаў забраць у хворай няшчаснай жанчыны Кумры яе сына Рустама. Фанатычная Хадзіма ўгаварвае Кум-

# воляд

і прытуліўся, як галубок, пад крылом далёка не маладой ужо жанчыны, якая даўно пагадавала сваіх уласных дзяцей, работніцы Галоўпаштамта Софі Канавалавай. Тут ужо сапраўды, як кажуць, на чужым няшчасці пабудавала яна шчасце сваё. Ціха, сытна і бестурботна пакацілася жыццё ў Нізанава...

— Яна (г. зн. новая жонка) гаворыць мне: можаш зусім не працаца, калі хочаш. Уладкуйся дзе-небудзь для адводу вачэй вартаўніком—здароўе збераежш.

«Грасцу вы з мяне атрымаецце тады аліменты»,— выхваляўся на калідоры суда Нізанаў перад дачкой-падлеткам, перад інвалідам-жонкай. І ўсё з той жа вясёленкай усмешкай.

...У рэдакцыю прыйшоў чалавек і пакінуў пісьмо. Зверху, як загаловак, напісаў: «Трывожны сігнал». Ён і сапраўды аказаўся трывожным, гэты сігнал: «Я не прашу надрукаваць маё пісьмо ў часопісе, але прашу—разбярыцеся, памажыце Нізанавай і яе дачцы Леначцы. «Муж» і «бацька» кінуў іх адных бездапаможных, усе клопаты па дому і догляд хворай узваліў на дзячынку, якой трэба вучыцца. Зімою ў доме холадна—не хапае паліва. Цяжка з грашыма. А ён, гэты «муж і бацька», збіраецца яшчэ судзіцца з сям'ёй, каб забраць палавіну дома і агароду і прывесці туды другую жанчынку...»

У калектыве, дзе працуе Нізанаў, гэтае пісьмо—а яго паслала туды рэдакцыя—выклікала гнёў. «Асудзіць учынак Нізанава, прасіць суд пазбавіць яго правоў бацькоўства. Пазбавіць правоў на домаўладанне. Хадайніца перад судовымі органамі аб спагнанні з Нізанава

аліментаў на ўтриманне жонкі і дачкі, паколькі жонка захварэла ў выніку дэспатычных адносін Нізанава да сям'і». Так даслоўна, чорным па беламу запісаны ў рашэнні сходу калектыву.

Тут, на судзе, і народны суддзя Мітрафанав і засядцацелі размаўляюць з ім «як мужчыны з мужчынам».

— А што, калі б такое здарылася з вами? І жонка кінула б вас у бядзе!?

Ён зразумеў: юрыдычны падтрымкі ў сваіх, прынамсі, матэрыяльных прэтэнзіях ён не атрымае. І як сапраўды эфектную рэпліку кінуў, азіраючыся на «публіку»:

— Ад дома адмаўляюся. Перадаю сваю частку ў падарунак дачцы.

Вось, маўляў, маё высакародства! Наўшта было весці доўгія размовы, чытаць мне мараль, заклікаць да сумлення? Развод я ўсё роўна цяпер ці пазней атрымаю. Ёсць закон. А дом, калі так ужо націнулі з усіх бакоў, няхай застаецца «ім». Балазе, «тая жанчына» прыме і ў адной кашулі. Такое ўжо каханне атрымалася ў нас на старасці гадоў.

І ўсё з ухмылачкай, нахабна-вясёлай. Як гумавы мячык: як яго ні лупцуй, усё падскоквае.

...Суд прыняў раשэнне памяркоўнае: дача Нізанаву паўгода на раздум, потым яшчэ раз заслухаць справу. На той час і сын вернецца дадому. Там, у калоніі ён вучыцца, набывае спецыяльнасць і вельмі непакоіцца за маці і сястру. Здаецца, стаў зусім іншым чалавекам, здаецца, усё зразумеў. Толькі вось бацьку пасылае грэзныя пісьмы: «Адпомышчу табе за маму!»

Суд не паставіў крапкі над «і».

— Падумайце пра лёс ваших дзяцей!— былі апошнія слова да Нізанава.

Не па гадах сур'ёзная, невялічная ростам Лена асцярожна павяла маці дадому. Адна.

Вось і ўсё. А на што, уласна кажучы, можна было спадзявацца? Што здарыцца цуд? Што расчулены бездапаможным выглядам жонкі і разумнымі парадамі суддзяў Нізанаў раптам перародзіцца, стане іншым чалавекам?

...А па веснавой, аслепленай сонцам вуліцы, міма гэтага будынка, дзе толькі што, за адну гадзіну, прыйшла цэляя драма некалькіх чалавечых жыццяў, спяшаліся па сваіх справах людзі. Маладыя, сярэдняга веку, пажылыя... Чамусьці захацелася спыніць кожнага з іх: і вось гэтага хлопца-студэнта, што так беражліва падтрымліваў пад руку свою светлаволосую сяброўку, і чалавека з поўнай сеткай апельсінаў, і модніцу ў белай кашмілонавай кофце. Спыніць і спытаць:

— А ты? А вы? Калі б такое здарылася ў вашым жыцці, што б вы зрабілі? У вас жа таксама «адно жыццё», як гаворыць Нізанаў, і правесці частку яго побач з хворым чалавекам вельмі цяжка. Гэта подзвіг, калі хочаце...

Няўжо так няўстойліва ўсё ў чалавечых адносінах? Што ж тады ёсць добра? Рыса харектару ці гуманні абавязак кожнага? Што ёсць мараль? Закон, па якому жывуць людзі «на людзях», ці глыбокая уласцівасць уласнай душы? Мы адверглі хлуслівую хрысціянскую мараль, па якой Нізанаў, да прыкладу, павінен быў бы баяцца «гневу божага» за свой учынак. Мы не прызнаем фальшивых заклікаў балтыстаў—«любіць бліз-

кага!», ведаем іх сапраўдную «мараль».

Але вось...

У чужым горадзе ідзе па мосце да вакзала «камандзіровачны» чалавек, строгі і прыдзірлівы рэвізор. Пад маством тоне дзіця, чужое, незнаёмае. Чалавек, ні хвіліны не задумаўчыся, кідаецца ратаваць яго. І ратуе... цаною ўласнага жыцця... Чужая дзячынка абгаражла на навагодній ёлцы—і па першаму слову ўрачоў тысячи людзей кінуліся аддаваць ёй сваю кроў... Вельмі сціплы і стрыманы знаёмы мне чалавек вясеннацца гадоў даглядае разбітую паралічом жонку...

Асудзілі Нізанава людзі ў калектыве, дзе ён працуе. Колькі там было чалавек? Не адзін і не два. Сусед прынёс пісьмо ў рэдакцыю... Родная пляменніца Нізанава, сваякі той жа Канавалавай парвалі з ім усялякія адносіны...

Што ўсё гэта? Што іншыя прыклады, якія можа назваць кожны з нас? Не было б іх—не было б веры чалавека ў чалавека, у таго, хто живе з табой побач, знаёмы ці пакуль яшчэ незнёмы табе. Страшна было б жыць...

Ёсць законы грамадства, ёсць законы юрыдычныя і ёсць законы, якія людзі выбіраюць для сябе. Здараеца ўсялякае часам, можна памыліцца і астуپіцца, але калі вось так паставіць жыццё выбар, уступаюць у сілу менавіта такія законы. Уласнай волі—добрай ці злой.

Даруйце, выпадковыя прахожыя, што на хвіліну паставіла вас пад сумленне. (Можа і сябе разам з вами!) Няхай на наш з вами лёс ніколі не выпадуць такія выпрабаванні. Але калі ўжо здарыцца... мы застанемся людзьмі. Так?

Некалькі дзелавых пытанняў.

Памятаеце, як пагражай Нізанаў: не буду працаца! Атрымаеце вы ў мяне аліменты! А што, калі ён і сапраўды здзейсніць сваю пагрозу? Тут ужо мала адных ушчуванняў, трэба агарадзіць гэтую—дарэчы, не толькі гэтую сям'ю, бо ёсць і яшчэ мужчыны, што «помсцяцца» так уласным дзецям за тое, што нарадзілі іх на свет. На жаль, у крымінальнім кодэксе пакуль яшчэ няма артыкула, які папярэджаў бы і суроўва караў тых, хто ўвільвае ад работы ці працуе не ў поўную сілу, «абы менш яны з мяне атрымалі». Ды і жанчын занадта ўжо чулых і шчодрых, якія бяруць на сваё ўтриманне або, як Канавалава, падбіваюць нават на такія штучкі мужчын, крануць таксама не шкодзіла б. Па закону.

І яшчэ. Размова, праўда, не новая, яна закраналася ўжо ў друку, але тут зноў будзе дарэчы пра яе напомніць. У некаторых рэспубліках, прынамсі на Украіне, існуе закон, што чалавек, які пакінуў другога чалавека ў бядзе, так, як зрабіў гэта Нізанаў, абавязан пажыццёва аказваць яму матэрыяльную падтрымку. У нас жа, пэўна, некалі не зусям прадумалі гэтае пытанне, і чамусьці толькі год пасля разводу дзейнічае такі закон, а потым—вольная птушка. Чаму так? Трэба спадзявацца, што нарэшце разнабой у гэтым важным артыкуле закона будзе скасаваны і за ўзор прынятага самае справядлівае. Як гэта зрабіць? Няхай падумаюць юрысты.

І, калі ласка, хутчэй...

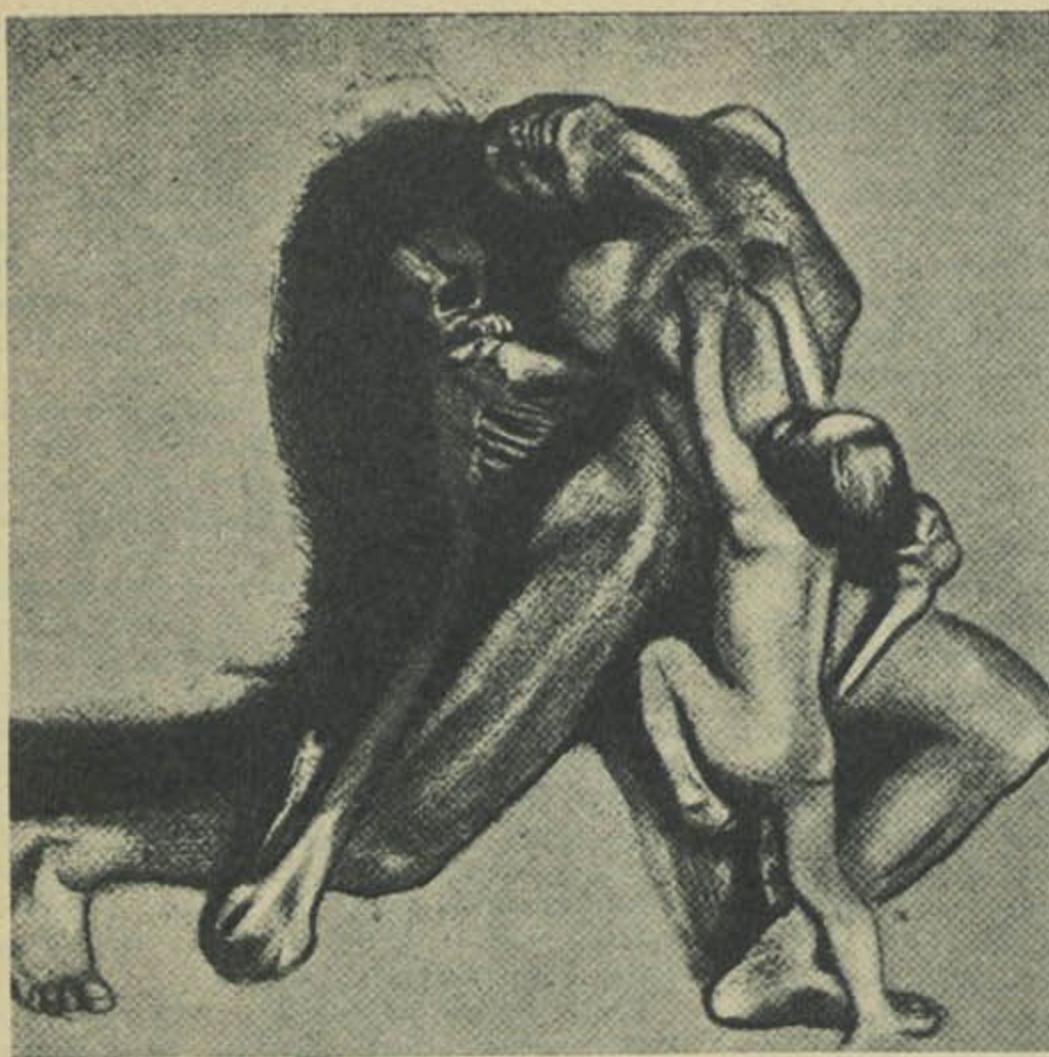
А. УЛАДЗІМІРАВА

г. Мінск.



Кадр з кінафільма «Пад попелам агонь».

Шмат цікавага раскажаўчы глядачам таксама новая зарубежная мастацкая кінастужкі.  
Р. КАПЛЯ.



Жанчына і смерць — афорт (1910 г.).

#### Наш каляндар

## МАСТАЧКА РАБОЧАГА КЛАСА

Да 100-годдзя з дня нараджэння К. Кольвіц

Імя Кетэ Кольвіц карыстаецца заслужанай вядомасцю далёка за межамі яе радзімы — Германії. Усё творчае жыццё гэтай славутай мастачкі прысвечана пралетарыяту, яго працы, пакутам, барацьбе.

Кольвіц не падобна да тых шматлікіх сучасных ёй мастакоў Захаду, якія абмажкоўвалі сваё мастацтва фармальнымі пошукамі. Яе цікавіць глыбокія па свайму грамадскому значэнню падзеі і факты, звязаныя з лёсам рабочага класа. Гэта мастачка вялікіх сацыяльных тэм. Дастаткова ўспомніць такія яе творы, як «Голад», «Хлеба», «Памажыце Pacili», або славутыя цыклы гравюр «Паўстанне ткачоў» і «Сялянская вайна».

Жыццё Кольвіц склалася такім чынам, што яна з дзяцінства мела магчымасць назіраць жыццё гарадскога пралетарыяту, яго цяжкую працу і пастаянныя нястачы. Выйшаўшы замуж за ўрача, які практикаваў у рабочых кварталах Берліна, яна атрымала новае поле для назірання сярод пацыентаў яе мужа.

І вось выходзіць першая серыя гравюр «Паўстанне ткачоў». Імя Кетэ Кольвіц адрэзу стала шырока вядомым. Мастачка агітуе супраць капіталістычнага рабства, ёй не ўласцівы паслённая сузіральнасць і замкнёнасць. Яна не толькі паказвае голад, галечу і пакуты беднякоў. На яе графічных лістах людзі, даведзеныя да роспачы, пачынаюць граміць сваіх прыгнятальнікаў.

Мастачка часта звярталася да проблемы мацярынства. Амаль усе яе гравюры пасля першай імперыялістычнай вайны вар'нуюць адну тэму — маці і дзеці, якія перажываюць вялікія бядоты, звязаныя з вайной і пасляваеннай разрухай. Адзін з гэтых лістоў, вельмі выразны па сваёй сімволіцы, мы паказваем у нашым часопісе.

## ВЕДЫ СЛУЖАЦЬ

Медыцына існуе з часоў першай чалавека. Ужо тады людзі, назіраючы за параненымі жывёламі, а можа і самі яшчэ не стаціўшы дзікага інствінкту, ужывалі для лячэння траву і расліны, лекавую воду і гразі. Аднак спатрэбліся тысячагоддзі, перш чым чалавек даведаўся аб прыродзе хвароб. А прычыну некаторых — напрыклад, злакасных пухлін — не ведае і да гэтага часу.

Побач з хваробамі інфекцыйнымі, віруснымі, паразітарнымі, спадчыннымі, алергічнымі і іншымі апынулася яшчэ адна група, якую дойга не моглі растлумачыць медыкі. Напрыклад, у горных раёнах Швейцарыі вельмі шмат людзей карлікавага росту, недаразвітых разумова. У Забайкаллі людзей паражает страшная хвароба, якая называецца уроўская. У некаторых раёнах Арменіі незвычайна высокі працэнт хворых на падагру. Ды і ў нас, у Беларусі, больш, чым у іншых рэспубліках, супракаюцца малакроўе, зоб, карыез зубоў. І ў той жа час ёсць мясцовасці, дзе няма ніводнага кэрэннага жыхара з хворымі зубамі або зобам.

Прычыну такой нераўнамернасці ў распаўсюджанні гэтых і дзесяткаў іншых хвароб устанавіў рускі акадэмік В. І. Вернадскі. Вывучаючы хімічны састаў глебы, вады, раслін і жывёл, ён выясліў, што ў розных месцах зямнога шара ён не аднолькавы. Адных рэчываў больш, другіх менш. І хоць розніца вымяралася некалькімі працэнтамі, і хоць наяўнасць некаторых хімічных элементаў у арганізме чалавека не перавышае долей грама, ён неабвержна даказаў, што якраз недахоп або лішак гэтых найдрабнейшых колькасцей і прыводзіць да захворвання. Так паявілася вучэнне аб біягеахімічных праўніцях, г. зн. мясцовасцях са сваім, адрозным ад іншых, сastавам хімічных рэчываў у глебах і вадзе, у раслінных і жывёльных арганізмах. А хімічныя элементы, якія актыўна ўплываюць на арганізмы, хоць і ўтримліваюцца ў нязначнай колькасці, Вернадскі называў мікраэлементамі.

Ці можна піць ягадныя, фруктовыя сокі і есці яблыкі і ягады пры язвенных захворваннях страўніка і кішечніка? Чым можна павысіць кілотнасць страўнікавага соку? Чым можна лячыць хранічны анацыдны гастрит і спастычны каліт? Ад чаго памагаюць падбел, трывутнік, зверабой? Ці праўда, што цыбуляй можна лячыць кішечнік?

М. ЧЫРЫКАВА,  
ТАЛАЧЫНСКІ РАЕН.

#### Паважаная тав. Чырыйкаў!

Адразу даць адказ на ўсе пытанні Вашага пісьма ў нас наўма магчымасці. Аднажам толькі на тыя, якія датычачы лекавых раслін і ягад. Не забывайце, што даныя наўковыя медыцыны не заўсёды супадаюць з «народнымі», таму могуць быць разыходжанні паміж тым, што вы прачытаеце ў артыкуле, і тым, што параіць вам суседна.

...У медыцынне ўжываюцца плады (але не кары) рабіны з вячайнай, сабраныя пасля поўнага паспявання. Яны з'яўляюцца кропніцай многіх вітамінай, цунку, а дзянікоў не вялікім прымешкам іншых рэчываў спрыяльна дзейнічаюць пры захворваннях сэрца (свежыя або варэнне), паніжанай кілотнасці страўніка, некаторых захворваннях печані, прастудзе. Ягады на спірце можна ўжываць як мякнае слабіцельнае пры гемароі. Радзей ужываюцца кветкі рабіны, адвар з іх памагае пры кашлі, хваробах печані, жаночых захворваннях.

...Значна больш вядома ў народзе трава зверабой. Збіраць яе трэба ў перыяд цвіцення — верхнюю частку сцябла з лісцем і кветкамі. Усё разам сушаць у ценю, затым абрываюць ліске і кветкі, а сцябло выкідаюць. У кіпецень нідаюць дробна нарэзаную траву, закрываюць і настойваюць да ахаладжэння. Карысна пры гастроітах і язве страўніка, хваробах печані і нырак, малакроўі і многіх іншых захворваннях. Паліпшае апетыт.

...Падарожнік (трывутнік) таксама памагае пры анацыдным гастрите, хранічным каліце і іншых захворваннях, але лепей ужываць не адвар, а свежы сон, які можна кансерваваць 20-працэнтным спіртам. Пры язве страўніка, хваробах ныран, кашлі і некаторых іншых захворваннях, дзе спірт проціпаказаны, рыхтуюцца водныя адвары, таксама, як са зневарабою.

...Падбел ужываецца пры жаночых хваробах, рэуматызме, туберкулёзе лёгніх.

## ЛЕКАВЫЯ РАСЛ

# ЗДАРОЎЮ

УРАЧ РАІЦЫ

За кароткі тэрмін вучэнне аб мікразлементах (цяпер іх называюць — біётыкі, ад біё — жыццё) распаўсюдзілася па ўсім свеце. І стала зразумела, што карлікавасць у Швейцарыі ўзнікла ад таго, што ў той мясцовасці няма ёду. Уроўская хвароба магчыма толькі ў Забайкаллі, бо там адсутнічае кальцыю. У некаторых раёнах Арменіі вельмі шмат малібдэну і мала медзі. Ну, а ў нас не хапае адразу трох элементаў — ёду, медзі і фтору.

Цікава, што яшчэ продкі нашы гадоў дзвесце і больш назад ведалі, што медзі ў беларускай зямлі мала. Аказваецца, ад недахопу медзі ў злакавых раслін бывае нізкае і слабае сцяблло. І яны завозілі з Украіны медныя агаркі, рабілі з іх «муку» і пасыпалі палі.

Чым жа растлумачыць, што мікразлементы адыгрываюць такую важную ролю для жыцця жывёл і чалавека? Цяпер устаноўлена, што яны ўваходзяць у склад вітамінаў, гарманаў, ферментаў і, апрача таго, актыўізуюць амаль усе абменныя працэсы ў арганізме. Самым выдатным аказаўся ўздел мікразлементаў у сінтэзе бялка, у сінтэзе нуклеіновых кіслот, якія нейкім чынам упłyваюць на спадчыннасць. Многімі вучонымі іменна парушэнне сінтезу нуклеіновых кіслот звязанае з та-кім грозным захворваннем, як рак. І хто ведае, магчыма з дапамогай мікразлементаў і ўдасца перамагчы гэтую хваробу.

Цяпер вывучэнне мікразлементаў ужо выйшла з чиста тэатральнай галіны. На падставе рэкамендацый вучоных усё шырэй і шырэй пачынаюць ужываць іх у лекавай практицы, для прафілактыкі. Дастаткова сказаць, што ў Беларусі ўжо даўно прадаеца соль з прымешкай ёду. Пры штодзённым яе ўжыванні мы ліквідуем прыродны недахоп ёду і засцерагаем сябе ад зоба. У хуткім часе будзе ўзбагачацца фторам вода-праводная вада, што дазволіць пазбегнуць карыезу. У бальніцах шырока ўжываюцца такія мікразлементы, як кобальт, медзь, марганец.

...Цыбуля ў медыцыне амаль не снарыстоўваецца. Лічыць, у прыватнасці, што пры хваробах кішечніка яна не ўжывалася.

Спіс раслін, якія памагаюць пры хранічным анацыдным гастроітам, язве стравініка і спастычным каліце, можна працягваць і працягваць. Аднак неабходна ведаць, што ўсе лякарствы, нават тыя, што растуць у лугах і лясах, далёка не абыянавыя для арганізма. І калі, напрыклад, адна становая лыжка настою прыносіць карысць, то пяць могуць пацікадзіць. Ні ў якім разе нельга займацца самалячэннем, г. зн. самому сабе ставіць дыягноз, самому сабе купляць лякарства. Яшчэ горш, калі прыміраюць лякарствы, назначаныя іншым людзям. Абавязкова трэба ўзгадняць з лечачым урачом не толькі дазіроўку, але і чарговасць прыёму лякарстваў і іх камбінацыю.

У лячэнні стравініка-кішечных захворванняў вельмі важна захоўваць дыэту. Мы маем на ўвазе не толькі што есці, але і як есці і калі есці. А правільную дыёту можна назначыць толькі ўрач, які бачыць хворага, ведае форму і асаблівасці яго захворвання. Тут мы можам указаць толькі на агульніе правила. Перш за ўсё, есці трэба рэгулярна, заўсёды ў адзін і той жа час. Каму з нас не вядомы стан вострага голаду ў тыя гадзіны, калі мы звычайна ядзім? А праз 30—40 мінут голад прытульяеца.

Калі так паўтараеца часта — у стравініку значна памяншаецца выдзяленне стрававальных сонаў. І тады нават апетытная ежа ператраўляеца дрэнна.

Трэба звяртаць увагу і на зневажлівіе афармленне стравы. Згадзіцеся, што зялёная цыбуля, бурак каштуюць нядорага. Не пашкадуйце 1—2 мінuty і ўпрыгожце сваю яду — эфект будзе большы: «пацичэ сліна». А гэта значыць, што не толькі слінныя залозы, але і залозы, якія выдзяляюць стравінікавы сок, пачалі лепш «працаваць». Ды і стравініку будзе лягчэй перапрацеваць ежу, калі яна пачала ператраўляцца ў роце.

Вельмі шнодзіць яда ўсухамітка. Нельга есці шмат тлуштага: гэта памяншае выпрацоўку стравінікавага сону. Трэба ўзяць сабе за правіла вячэрэць не менш чым за 1,5—2 гадзіны да сну. Па аўтому вячэрэць павінна быць невялікая, ва ўсякім выпадку меншай за абед. Затое снеданне як мага большае. Вельмі добра ўплываюць на дзейнасць кішечніка свежы кефір або сыркаваша — яны крху слабяць, у той час як 2—3-дзённыя скрапляюць. Памагаюць чарнасліў, разынкі ў любым выглядзе і кампот з іх.

І яшчэ раз паўтараю: усякое лячэнне абавязкова ўзгадняць са сваім урачом. Нават тыя падады, якія даюцца ў гэтым артыкуле, не ўсім дадуць карысць. Толькі ўрач, які бачыць і ведае хворага, можа раіць беспамылкова.

Чалавек атрымлівае неабходныя яму хімічныя элементы з ежай, у асноўным, расліннай. І хоць мікразлементы не баяцца варкі, смажання і іншых відаў тэрмічнай апрацоўкі, усё-такі ў выніку гэтага мы атрымліваем іх менш, чым маглі бы. Возьмем для прыкладу бульбу, асноўны прадукт расліннага харчавання круглы год. Яна можа амаль поўнасцю забяспечыць чалавека ўсімі мікразлементамі. Але... мы ж выліваем ваду, у якой варылася бульба, А разам з вадой і дзесяткі мінеральных рэчываў, якія выварыліся з клубняў. Значна правільней зліць яе ў суп. Яшчэ больш правільна — тушиць, пачы або смажыць бульбу: тады ўвесць мінеральны састаў астаеца на месцы.

І ўсё ж самае каштоўнае — сырыя гародніна і фрукты: пятрушка (дарэчы, яна вельмі багатая на фтор), салата, цыбуля, морква, сельдэрэй, кукуруза, часнок, рэпа, бручка, капуста, яблыкі. Шмат розных мікразлементаў (і вітамінаў, і іншых карысных для арганізма рэчываў) змяшчаеца ў маліне, чорных парэчках, суніцах, яблыках, вінаградзе, лімонах.

У заключэнне трэба сказаць, што лішак мікразлементаў, які прыводзіць да захворвання, можа быць звязаны не толькі з біягеахімічнай правінцыяй, але і з асобнымі відамі вытворчасці — напрыклад, хромавай або нікелевай. Людзі, якія працујуць там, павінны строга выконваць гігіенічныя правілы. Трэба ведаць, што пры вялікіх канцэнтрацыях у паветры мікразлементы могуць усмоктвацца лёгкімі і скурай.

Цяжка нават уявіць, якія задачы здолеет вырашыць медыцынскія навука, калі мікразлементы будуць вывучаны поўнасцю. На гэта спатрэбяцца дзесяцігоддзі. Але ўжо цяпер бачна, што работа гэтая праводзіцца недарма. Усё новыя і новыя веды прыходзяць на службу здароўя чалавека.

Урач В. САЛАУХІН

## АБУТАК І ПЛЯСКАТАЯ СТУПНЯ

Людзі, якія маюць пляскатую ступню, не могуць доўга стаць, хутка стамляюцца, скардзяцца на болю на ногах, у спіне. Калі выявіць гэты недахоп у пачатку ўзнікнення, то ад яго можна пазбавіцца. Вось маци заўважыла, што дзіця часта падае, што адзін ці абодва чаравікі скрывіліся. Можа ў яго пляскатая ступня? Праверце, гэта не так цяжка. Змачыце растворам сінкі шматак ваты, змажце падшвы ног дзіцяці і пастаўце на аркуш паперы. Адбітан нармальны ступні будзе з выемкай, адпаведнай зводу. Пляскатая ступня адцісненца ўся.

Як жа і чаму развіваецца гэты недахоп? Часта прычынай бывае няправільна падабраны абутак. У горадзе дарослыя і дзеці ходзяць заўсёды абутыя. Ступня ў свободным стане бывае кароткі час, а пры няправільным падборы абутку яна змяніеца — дэфармуецца.

Калі 6—8 тыдняў пахадзіць улетку босым, будова ступні прыкметна палепшыцца. Вядома, гэта не азначае, што мы ўсе павінны занінць свае туфлі і тулаць босымі па вуліцах. Але...

Звычайна бацькі нупляюць дзецям абутак, як толькі ступня ў іх дасягае размеру самых маленьких пінетак. Гэтага не трэба рабіць. Пакуль дзіця не ходзіць, яно не мае патрабы ў абутку, які абмікоўвае рухі пальцаў, перашнаджаете правільному росту і фармаванню ступні. А ад холаду добра ахоўваюць і панчохі.

У дзіцячых садах дзеці большую частку дня бываюць у памяшканні, ходзяць у тапачках без абцаса. Вага і рост дзіцяці піяці — сямі гадоў адносна павялічваюцца хутчэй, чым ступня, мышцы не спраўляюцца з цяжарам цела, і ад плоснага абутку ўтвараеца пляскатая ступня. І ў школе дзеці часта пяцьшэсць гадзін ходзяць у тапачках, у баскетбольных кедах. Гэта таксама спрыяе ўзнікненню пляскатай ступні.

Абутак не павінен быць цесны або вельмі прасторны. Размер яго павінен даўгіна адпавядыць форме ступні. Вышыня абцаса не ніжэй 2—3 сантиметраў: абцас умацоўвае і захоўвае праўильны звод ступні.

Пропанчэ комплекс практыкаванняў гімнастыкі пры пляскатай ступні.

Хада на наснках. Тэмп сярэдні. 2—3 мінuty.

Хада на знадворных краях ступні (касалапы мядзведзь).

2—5 мінут.

Хада на наснках па нахільнай плоскасці. Тэмп павольны. 3—4 мінuty.

Хада па гімнастычнай палцы. Тэмп павольны. Паўтарыць 5—10 разоў.

Прысяданне на гімнастычнай палцы. Тэмп павольны. Паўтарыць 6—8 разоў.

Згінанне і разгінанне ступні. Тэмп сярэдні. Паўтарыць 10—30 разоў.

Прысяданне на набіўным мячы 6—8 разоў (можна з падтрымкай).

Захоп, падыманне і перакладванне палачак і кубікаў пальцамі ног. 2—3 мінuty.

Павольная хада з наснка на пятку. 1—2 мінuty.

Зайвага: меншая дазіроўка ўказана для дзяцей малодшага ўзросту, а таксама для слабых здароўем.

## СЛІНЫ І ЯГАДЫ

# КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ • КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ

## ЗДАЕЦЦА, ПРОСТАЯ РЭЧ

### КАФЕЙНАЯ ГУШЧА

З дапамогай кафейнай гушчы муюць бутэлькі з-пад алею. Спачатку ўсыпаюць туды некалькі чайнных лыжак кафейнай гушчы, наліваюць крыху вады і, устрасаючы, муюць бутэльку. Затым напаўняюць бутэльку цёплай вадой і пакідаюць на дзветры гадзіны.

Кафейная гушча, узятая на мокрую анучку, добра ачышчае кастрюлю. Тампон з шарсцяной або фланелевай анучкі, напоўнены злёгку вільготнай кафейнай гушчай, ператварае пачямнелую скруту сумак, партфеляў, туфляў у бліскучую.

### НАШАТЫРНЫ СПІРТ

Растворам адной часткі нашатырнага спірту ў чатырох частках вады чысцяць замшавыя пальчаткі. Іх праціраюць ватай, змочанай у растворы, затым ваткай, змочанай у чистай вадзе або з воцатам (чайная лыжка на літр вады).

Такім жа растворам абнаўляюцца замшавыя туфлі. Паверхню чысцяць, затым праціраюць гумавай шчоткай або наждачнай паперай.

Нікеяваныя і сярэбраныя рэчы будуць блішчэць, як новыя, калі іх працерці шарсцяной анучкай, змочанай нашатырным спіртам.

### ЦЫБУЛЯ

Калі пракіпяціць мясны булён з чистымі цыбульнымі лушпаямі, ён набывае прыгожы залацісты колер. Лустачкі цыбулі ў халадзільніку хутка знішчаць непрыемны пах.

Змачыўшы сокам рэпчатай цыбулі падпаліны ад праса на рэчах, іх праз некалькі гадзін муюць. Сляды падпалін зникнутуць.

### СОЛЬ



Соль — прыправа. Гэта ўсім вядома. Аднак мала хто ведае, што соль патрэбна і ў многіх іншых выпадках жыцця. Напрыклад, сукенкі з цёмнага шоўку, тафты, набіўнога шоўку захоўваюць свой бліск і колер, калі іх прапаласкаць у падсоленай вадзе: на вядро вады 250 грамаў солі.

Пасля мыцця адзенне трэба папрасаваць. Прас вельмі добра ачышчаецца, калі павадзіць ім па жмені солі, насыпанай на чисты аркуш паперы.

Соль, насыпаная тоўстым слоем на дно прыгарэлай пасудзіны, дазваляе праз некалькі гадзін лёгка ачысціць яе. Нажы навастрыць лягчэй, калі паўгадзіны патрымаць іх у салёной вадзе.

Не верце прыказцы, што сіна не гарыць без карасіну. Сырыя дровы лёгка ўспыхнуць яркім полымем, калі на іх высыпаць жменю солі.

### БУЛЬБА

Іржавую кухонную бляху лёгка ачысціць разрезанай сырой бульбінай, мачаючы яе ў дробны пясок.

Сляды брудных пальцаў здымаяць з пафарбаваных дзвярэй, працёршы іх палавінай варанай бульбінай.

Шкляныя забруджаныя бутэлькі (за выключэннем бутэлек ад карасіну) лёгка адмываюцца вадой з цёrtай або дробна парэзанай бульбай. Пасля працяглага і моцнага ўстрасання бутэльку палашчуць чистай вадой.

Бульбу ўжываюць і пры мыцці шарсцяных рэчаяў. У залежнасці ад іх размежу прымываюць ад аднаго да трох кілаграмаў

бульбы, дзяруць на тарцы, выціскаюць. У падагрэтай вадкасці, атрыманай пасля выціскання бульбы, намочваюць рэчи. Пры гэтым злёгку труць тканіну толькі ў вельмі забруджаных месцах. Не выкручаючы, два-тры разы палашчуць рэч у цёплай вадзе. Пры апошнім паласканні падліваюць паўшклянкі воцату. Выціснутую, нівыкрученую рэч загортваюць у чисты ручнік, сушаць у халаднаватым месцы. Прасуюць непрасушанай, вільготнай.

Нарэзаныя скрылёчкі бульбы ў алеі паглынаюць пах рыбы, якая ў ім смажылася.

### ПІТНАЯ СОДА

Нагар у эмаліраванай пасудзе лёгка змываецца, калі засыпаць яго пітнай содай, заліць вадой і закіпяціць.

Калі прагоркла сметанковое масла, яго заліваюць халоднай вадой, дадаюць чайнную лыжку пітнай соды і старанна размешваюць. Зліўшы ваду, падліваюць шклянку малака на кожна літр масла і ператопліваюць. Будзе цудоўнае топленое масла.

Палавіна чайнай лыжкі пітнай соды на шклянку вады — добры сродак супраць свербу, калі пакусаюць камары.



### ШКІПІНАР

Шкіпінар палягчае адбелльванне бляізны. Дастаткова падліць трэы сталовыя лыжкі шкіпінару на вядро вады.

Заварыце крухмал для бляізны ў мыльнай вадзе і дадайце некалькі кропель шкіпінару. Тады прас не будзе прыліпаць да бляізны.

Шкіпінар неабходны і пры доглядзе лінолеумавай падлогі, якую муюць мылам. Змыўшы мыльны раствор, выціраюць насуха падлогу. Прыкладна праз трэы месяцы лінолеум праціраюць натуральнай аліфай, старанна сціраючы яе затым мяккім шматком. Націраюць лінолеум сумесцю адной часткі воску, адной часткі парапіну і пяці частак шкіпінару. Пры змешванні іх награваюць.

Скуру старога абутку асвяжаюць шкіпінарам, падліўшы трываты кроплі малака. Працёршы такім растворам абутак, яго чысцяць шчоткай і аксамітным шматком.

### ВОЦАТ

Часта мы, здаецца, усё ведаем пра рэчыва. Скажам, воцат — прыправа да селядца або пельменяў. Але ў хатнай гаспадарцы ён спатрэбіца і для многіх іншых мэт. Напрыклад, каб:

асвяжыць зяленіва, яго карысна пакласці на гадзіну ў халодную ваду, падліўшы ў яе сталовую лыжку воцату;

на бульбе, якая варыцца, не паяўляліся сінія плямы, у ваду дадаюць крыху воцату;

ліквідаваць непрыемны пах рыбы або селядца з рук і пасуды, іх муюць вадой, у двух літрах якой растворана адна сталовая лыжка воцату;

ачышчаныя грыбы не пачарнелі, іх кладуць у падсоленую ваду, дадаўшы крыху воцату;

не чарнелі рукі пры чыстцы маладой бульбы, іх папярэдне змочваюць воцатам і даюць высахнуць, не выціраючы; бульбу і гародніну абіраюць нажом з нержавеючай сталі;

ліквідаваць спецыфічны пах хлеба ў шафе, яго сценкі рэгулярна праветрываюць і праціраюць шматком, змочаным у воцаце;

зняць накіп са сценак эмаліраванай пасуды, у ёй кіпяціць паўтары-дзве гадзіны ваду, у літрах якой змяшчаецца пяць сталовых лыжак воцату або дзве чайнія лыжкі воцатай эсенцыі;

цырату не растрэсквалася, яе праціраюць сумесцю воцату і малака;

зняць іржавыя падцёкі з эмаліраваных рэчаяў, іх праціраюць тампонам, змочаным у воцаце;

у расчыненай акне не ўляцелі мухі, аконныя рамы замазваюць воцатам.

губка будзе, як новая, калі яе патрымаць на працягу некалькіх гадзін у воцаце і прапаласкаць у цёплай вадзе.

# ЗРОБІМ ТАК!

Можна прыгатаваць кампоты і без стэрэлізацыі. Трэба толькі, каб садавіна была свежая, непапсанавая, а начынне — слоікі і накрыўкі — прастэрэлізаваныя. Слоікі вымыцце ў вадзе з содай, апласніце кіпетнем і патрымайце над гарачай парай.

Падрыхтаваныя фрукты і ягады пакладзіце ў слоікі і заліце гарачым сірапам. Найлепш ліць праста з той пасудзіны, у якой гатаваўся сірап. Калі з залітых гарачым сірапам слоікай уздымаюцца пухіркі паветра, сірап трэба зліць, зноў пракіпціць і зліць. Так трыв разы. Нарэшце зноў заліваем слоікі гарачым сірапам, закрываем бляшанымі накрыўкамі, калі астыне, выносім у цёмнае, халоднае памяшканне.

Замест металічных накрывак слоікі можна закрыць прастэрэлізованным цэлафанам і кружком з гумы, выразаным з старой веласіпеднай камеры.

Пасля астывання верх правільна запоўненых слоікай будзе крыху ўвагнуты.

Цукру і лімоннай кіслаты можна класці па смаку.

## КАНСЕРВАВАНЫЯ ЯБЛЫКІ

Бярэм яблыкі цвёрдыя, сярэднія велічыні або дробныя, «райкі». Найлепшы кампот выходзіць з яблыкаў асенніх гатункаў. Адразае чарашикі, ашпарваем, абсушваем. Складаем у гарачыя прастэрэлізованныя слоікі і зліваем гарачым сірапам (як пададзена вышэй).

На 2 кг яблыкаў — 1 літр вады, 250 г цукру.

Такім самым спосабам га-

туюць кампот з яблыкаў, абраных ад скуркі, з вынятымі насеннымі камерамі.

## КАМПОТ З СЛІУ

Слівы ablіvаем кіпетнем, разразаем папалам, вымаем костачкі (найлепей браць слівы-венгеркі або жоўтыя). Падрыхтаваныя плады складаем у слоікі і заліваем гарачым сірапам.

На 1 літр вады бярэм 400 г цукру.

Таксама можна прыгатаваць кампот з сумесі розных фруктаў; напрыклад, з яблыкаў, парэзаных на чвэрткі, разам з палавінкамі сліў.

## КАМПОТ З НЕДАСПЕЛАГА АГРЭСТУ

Буйныя, ледзь недаспелыя ягады перабраць, ашпарыць, накалоць і голкай у некалькіх месцах. Затым скласці ў прастэрэлізованныя слоікі і трыв разы зліць гарачым сірапам (як і яблыкі).

\*\*

Некаторыя гаспадыні, кансервуючы кампоты, ужываюць аспірын: на літр кампоту — адна таблетка (0,5 г) аспірыну. На дно прастэрэлізованага слоіка кладуць аспірын, затым падрыхтаваныя фрукты ці ягады і заліваюць гарачым сірапам. Закрыўшы слоікі металічнымі накрыўкамі, перакульваюць іх дном дагары. Захоўваюць у цёмным, халодным месцы.

## КАМПОТ З КЛУБНІКІ

Свежыя, непераспелыя ягады перабраць, адшыкнучы чашалісцікі, ашпарыць, абсушыць на рэшаце. У прастэрэлізованныя слоікі пакласці патылцы аспірыну, затым — ягады. Зліць гарачым сірапам.

## КАМПОТ З МАЛІНЫ

Гатуеца таксама, як і кампот з клубнікі. Толькі маліны не трэба ablіvаета кіпетнем. (Пераклад з польскай мовы).

*Паважаная тав. Сергіевіч!*

Захворванне вачэй, якое называецца катарктай, зараз паспхова лечыцца аперацияй. Патрабуеца, на жаль, толькі адно—каб яна паспела, таму што катаркту няспелую выразаць нельга, яна зноў вырасце. Наконт лячэння і накіравання на аперацию (калі будзе трэба) звярніцесь да акуліста па месцу жыхарства.

## Адказ жанчыне з вёскі Чарэйшчына

Цяжна сказаць што-небудзь пэўнае, не бачыўшы дзіця. Відаць, у Вашага сына вынікі нейкага ўроджанага захворвання. Самым правільным, напэўна, будзе параіць Вам звярнуцца ў Віцебскі медыцынскі інстытут. Там ёсць спецыялісты высокай кваліфікацыі па ўсіх раздзялах медыцины. Накіраванне па-прастасце ва ўрача мясцовай паліклінікі.

Урач В. САЛАУХІН

# ПРА ТОЕ, ПРА СЁЕ



Калі шчаціна на шмотцы размякне, апусціце яе ў ваду папалам з малаком. Затым прапалашыце ў чистай вадзе і пастаўце шмотку шчацінай уніз сушыцца на сонцы.

\*\*

Кожная хатняя гаспадыня павінна ведаць, што нельга: ...ставіць вялікую кастрюлю на маленькую электрычную плітку, якая абаграе толькі сярэдзіну яе дна;

...смажыць у эмаліраванай пасудзе без тлушчу;

...сушыць яе на агні, а затым наліваць у яе халодную ваду або масла;

...ставіць гарачую пасуду на вільготную зямлю, мокрымівальнік або ў халодную ваду.

\*\*

Свежыя плямы ад дзёгцю або смалы здымоць так. Змачыце пляму ацтонам, бензінам або шкіпінарам, а затым пратрыце кавалачкам тканіны, змочаным у тым жа растворы. Пасля гэтага закрыце пляму прамакаткай і прыцініце гарачым прасам.

\*\*

Каб сярэбраныя або іншыя металічныя прадметы не цяннелі, змажце іх тонкім слоем вазеліну.

\*\*

Шкельцы акуляраў не так хутка пэцкаюцца, калі іх працерці гліцэрынавым мылам, а потым сухім ручніком.

\*\*

Каб лакіраваныя туфлі і сумкі не трэскаліся, трэба змазаць іх гліцэрыйнай.

\*\*

Трэшчыны ў мэблі замазаюць воскам: размяшайце воск рукамі і запоўніце ім трэшчыны. Лішні воск здыміце драўлянай палачкай або нажом і пратрыце паверхню мэблі шарсцяной анучкай.

\*\*

Фарбаваная падлога лепш мыеца і захоўвае бліск, калі ў ваду дабавіць шклянку карасіну.

\*\*

Плямы ад ёду змачыце некалькі разоў вадой хатнай тэмпературы і натрыце крухмалам. Можна таксама замачыце тканіну ў растворы з нашатырнага спірту і вады (адзін грам нашатырнага спірту на шклянку вады) і памыць потым у мыльнай вадзе.



# КУЛІНАРЫЯ

## КАТЛЕТЫ З БУЛЬБЫ І ВАРАНАГА МЯСА



Калі вы згатавалі крупнік на так званих субпродуктах (вантронах) або на цяляціне з косткай — выньце мякаць з супу, прапусціце праз мясарубку разам з варанай бульбай (каля 1 кг). Можна ўзяць бульбу, якая асталася з учарашияга дня. Да гэтай масы дадайце 2 яйкі, абсмажаную ў тлушчы дробна парэзаную цыбуліну, соль, перац. Перамяшайце ўсё як след, падсыпце 2—3 лыжкі муکі або тоўчаных сухароў, сфармуйце авальныя катлеты, абкачайце ў тоўчаных сухарах і падсмажце з абодвух бакоў, пакуль не паявіца румянія скарынка.

## ПЕЧАННАЯ РЫБА З ПАМІДОРЫМІ

Кілаграм трасковага філе пакладзіце ў сатайнік ці ў вогнетрывалую кастрюлю, перасыпаўшы кожны слой кружочкамі цыбулі і памідорамі, зняўшы з іх скурку і парэзаўшы на скрылёнкі. Пасаліце і падсыпце перцам кожны слой, дадайце лаўровы ліст, раскрышаны на дробныя часткі, заліце ўсё гэта некалькімі лыжкамі алею і пастаўце на гадзіну ў гарачую духоўку. Згатаваная такім чынам рыба смачная і ў гарачым выглядзе, і халодная, як закуска.

## БІТКІ, ТУШАННЫЯ Ў СМЯТАНЕ

Калі 600 грамаў маладой ялавічыны парэжце на тонкія скрылёнкі, адбіце малатком і абсмажце ў моцна разагрэтым тлушчы (саліць і абсыпце мукою не трэба). Абсмажаныя біткі складзіце ў сатайнік, перасыпаўшы кружочкамі цыбулі (парэжце трывалікія цыбуліны) і, калі надарыцца, скрылёнкамі салодкага балгарскага перцу (можна ўзяць кансерваваны, толькі змыць лішні воцат). Злёгку падсыпце кожны слой соллю і перцам, заліце смятанай (1 шклянка), прыкрыйце і тушыце на слабым агні, пакуль мясо не стане мяккае.

## КЛЁЦКІ „АШЧАДНЫЯ“

Кілаграм абабранай бульбы зварыце, адцадзіце і, калі сыдзе ўся пара, прапусціце праз мясарубку разам з  $\frac{1}{2}$  кг нялустага тварагу. Дадайце шклянку муکі, 2 яйкі, добра перамяшайце масу. Калі яна будзе рэдкая, падсыпце юшчу муکі. Сфармуйце валік, нарэжце на кавалачкі і гатуйце ў салёным кіпетні пад накрыўкай 10 мінут. Выньце клёцкі шумоўкай, адкіньце на сіта. Калі сцячэ вада, паліце растопленым маслам і раз жа падавайце на стол.

## КАБАЧКІ, СМАЖАНЫЯ З МАЛАДОЙ БУЛЬБАЙ

Абабраныя кабачкі пасыпце соллю, перцам, запаніруйце ў пшанічной муцэ, абсмажце з абодвух бакоў і на 2—3 мінuty пастаўце ў духоўку. Зялёную цыбулю нарэжце і падсмажце на масле. Запраўце ёю вараную маладую бульбу. Вакол бульбы пакладзіце смажаныя кабачкі, паліце іх смятанай, пасыпце нарэзанай зялёной цыбуляй і кропам.

## ДАРЦІ МЯСНОЕ

250 г вараных ялавічных нырак, па 100 г вяндліны, языка, цяляціны і грыбоў нарэжце саломкай і абсмажце на патэльні з маслам. Пракіпяціце са смятанным соусам, пакладзіце на патэльню, пасыпце цёртым сыраром, папырскайце маслам і запячыце ў духоўцы. Затым пасыпце кропам або дробна нарэзаным зяленівам.

Для прыгатавання соусу нагрэйце да кіпення 5—6 ст. лыжак смятаны, дадайце паўлыжкі падсушанай пшанічной муке, старанна размяшайце, пакладзіце соль, молаты перац і добра перамяшайце. Цыбуліну дробна парэжце, абсмажце з маслам да палавіны гатоўнасці, дадайце паўлыжкі тамату-пюэр, соль і смажце юшчу 5—7 мінут. Усё змяшайце і варыце пры слабым кіпенні 10—15 мінут.

## ЛЕТНІ БОРШЧ



У маладых бурачкоў адрэжце бацвінне. Буракі і моркву ачысціце, прамыці і нарэжце саломкай або лустачкамі, а бацвінне (яго трэба старанна прамыць і ablіць варам) — невялікімі кавалачкамі. Буракі і моркву заліце вараром або булёнам і варыце калі 15 мінут. Дадайце падрыхтаванае бацвінне, кабачкі (іх трэба абабраць), памідоры і бульбу, нарэзаныя лустачкамі, зяленіва сельдэрэю, соль, перац, лаўровы ліст і зварыце да гатоўнасці гародніны. У гэты суп не трэба класці шмат лаўровага лісту, бо ён будзе заглушаць пах свежай гародніны.

Пры падачы ў суп пакладзіце смятану, падсыпце зялёной цыбуляй.

## БЛІНЫ З ГАРОДНІНАЙ

З вадкага прэнага цеста спячыце тонкія бліны. На падсмажаны бок гатовага бліна пакладзіце фарш з гародніны і загарніце. Бліну надайце выгляд прамавугольнага піражка і абсмажце. Для прыгатавання фаршу свежую белакачанную капусту нарэжце саломкай, заліце вараром і пакіньце ў ім на 3—5 мінут; моркву нарэжце саломкай, змяшайце яе з капустай і пасеруйце на маргарыне. Дадайце пасераваную рэпчатую цыбулю і сечанае варанае яйка.

## ГРЫБНЫ СОУС

Цыбуліну дробна парэжце і падсмажце. Змяшайце з варанымі пасечанымі грыбамі і смажце ўсё разам юшчу 5—7 мінут. Падсмажце сталовую лыжку муке з лыжкай масла, размяшайце з грыбным булёнам і варыце калі гадзіны. Пасаліце, працадзіце. Паклаўшы ў соус падрыхтаваную цыбулю з грыбамі, варыце 10—15 мінут.

Грыбны соус падають да гародніны і крупяных страў.

## ГРЫБЫ, ЗАПЕЧАННЫЯ Ў СМЯТАНЕ



500 грамаў свежых грыбоў ачысціце (скучу зняць толькі з карэнчыкаў), абмыці, нарэжце роўнімі кавалачкамі, прысаліце і абсмажце з дзвюма цыбулінамі ў трох сталовых лыжках масла. Калі падсмажацца, заліце 3—4 сталовыми лыжкамі смятаны, падсыпце зверху цёртым сыраром і пастаўце на некалькі мінут у гарачую духоўку, каб пакрыліся румянай скарынкай. Пры падачы падсыпце зяленівам кропу або пятрушкі.

## ГРЫБНЫЯ КАТЛЕТЫ

400 грамаў свежых грыбоў прамыці, ачысціце, нарэжце і тушыце паднакрыўкай з пакрышанымі 2 цыбулінамі сярэдніяй велічыні ў дзвюх сталовых лыжках масла. Уліце 2—3 сталовыя лыжкі вады. Затым трэба выпарыць вадкасць. Палавіну чэрствай гародской булкі намачыце ў  $\frac{1}{2}$  шклянцы малака, выцісніце і прапусціце разам з грыбамі праз мясарубку. Дадайце яйка, соль, перац, сталовую лыжку дробна нарэзанага кропу або зяленіва пятрушкі. Калі маса будзе вадкая, усыпце 2—3 сталовыя лыжкі тоўчаных сухароў. Зрабіце невялікія тоўстыя катлеткі, абсмажце іх з двух бакоў да залацістага колеру. Падайце з хрэнам, смажанай бульбай, капустай або з салатай са свежай гародніны.

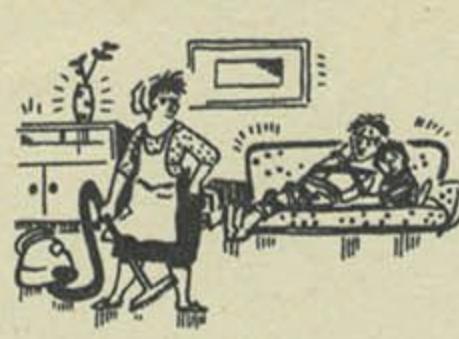
## МЯДОВЫ ТОРТ

250 грамаў мёду змяшайце з вадой і алеем (пашклянкі вады на шклянку алею). Усыпце палову шклянкі дробна нарэзаных арэхаў і разынак, 4—5 нарэзаных сушаных сліў, 1—2 лыжкі дробна нарэзаных зацукраваных апельсінавых скарынак, лыжачку какао, молатую гваздзіку, чайнью лыжку пітной соды. Потым усыпце муку столькі, каб атрымалася мяккае цеста. Змажце форму маслам і пачыніце на ўмераным агні адну гадзіну. Калі торт астыне, упрыгожце яго глазурай з яечных бялкоў або падсыпце цукровай пудрай.

## ГУМАР



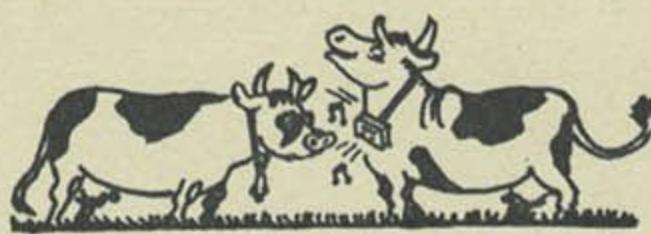
— Кажаш, ты паліваў фінус за час майго адпачынку?  
Мастак В. Ваяводзін.



— Поўны парадан! Цяпер няма наму брудзіць...  
Мастак I. Масіна, В. Трушачкін.



— Я рад цябе бачыць.  
— Я таксама...  
Мастак Ю. Чарапанаў.



У вен транзістараў.  
— Цяпер, любачна, звончнаў не носяць!  
Мастак В. Пціцын.



— Натуральнае футра ў чистку не прымаєм.  
Мастак В. Босарт.

### Адгукніцеся!

Я жыву на Украіне. Выпісваю і чытаю ваш часопіс «Работніца і сялянка». Я вельмі люблю беларускую мову, пяшчотную і мілагучную. Можа таму, што маці мая родам з Беларусі і ў дзяцінстве я чула ад яе шмат казак і народных песень. Маці, Анастасія Міхайлаўна Шляшынская, жыла ў Вішнёўцы, недалёка ад Мінска. Выйшла замуж у 1919 або 1920 годзе за Івана Сільвестравіча Сахневіча і пераехала на жыхарства ў вёску Сехі. Былога Клёсаўскага раёна. Яна памёрла ў час вайны. Засталіся мы ўдваіх з братам Яўгеніем. Нам вельмі хоцацца знайсці сваякоў. Да нас у Сехі да вайны прыязджаў дзядзька Іван Міхайлавіч Шляшынскі з сынам Віктарам. Ёсць яшчэ цётка Сцепаніда Міхайлаўна Шляшынская. (Вядома, яна носіць іншае прозвішча, па мужу).

Ужо шмат пісем мы напісалі ў пошуках сваякоў, але ніхто не адгукнуўся.

Дарагая рэдакцыя! Я вельмі прашу змясціцу маё пісьмо ў часопісе. Калі жывыя Іван Міхайлавіч Шляшынскі, Віктар Іванавіч Шляшынскі або хто-небудзь ведае пра іх лёс — адгукніцеся!

Са шчырай павагай да вас Бодак Надзея Іванаўна. Адрес: Ровенская вобласць, Ракітноўскі раён, вёска Сехі.

### ПЯТРУШКА, СЕЛЬДЭРЭЙ, КРОП — НАЗІМУ

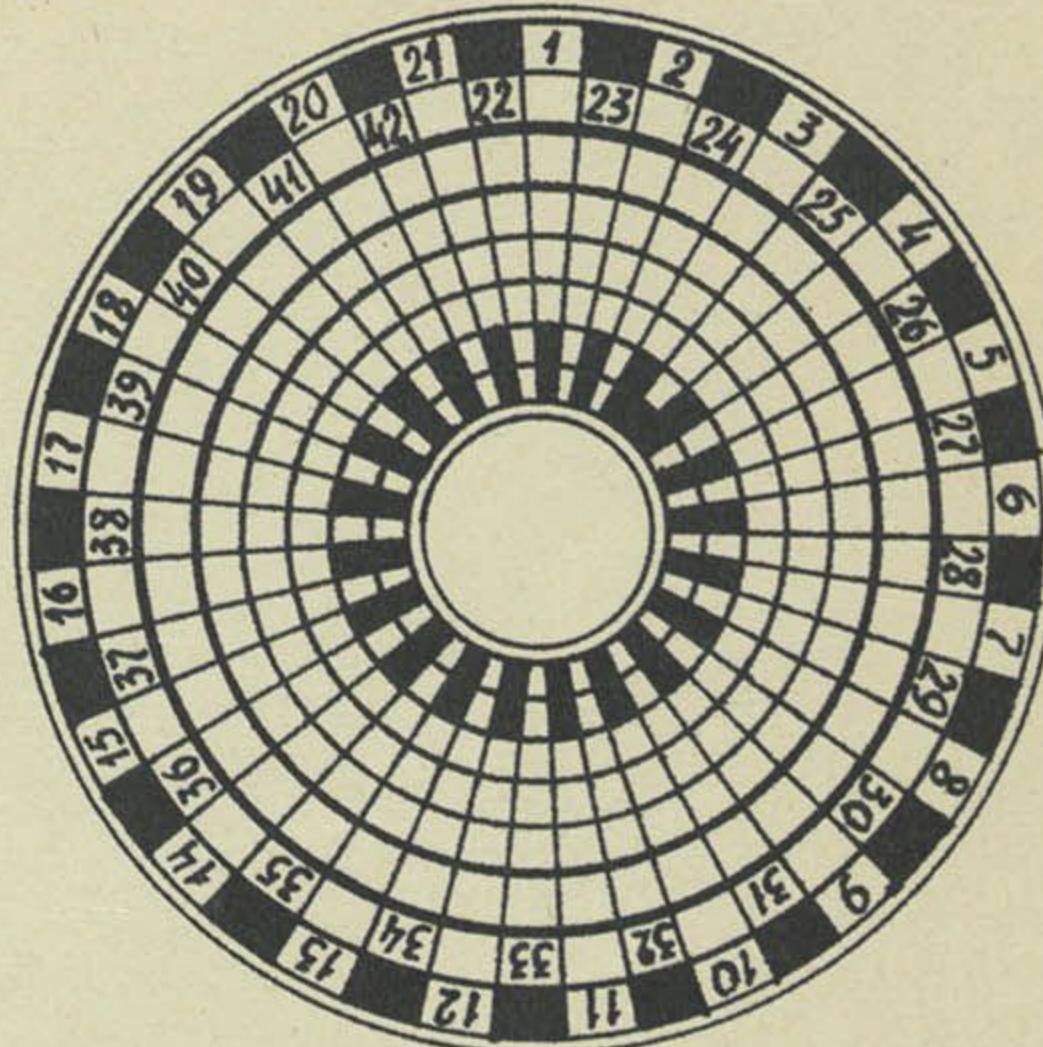
Бяруць па 100 грамаў пятрушкі, кропу, цыбулі, морквы, чырвоных памідораў, 50 грамаў сельдэрэю і 100 грамаў солі. Моркву, памідоры, караняплоды сельдэрэю і пятрушкі разжуць тонкімі кружочкамі, зяленіва шаткуюць. Усё гэта перамешваюць з соллю, шчыльна складаюць у слоікі, пераслойваючы кружочкамі памідораў, прыціскаюць, каб зверху выступіць сок. Слоікі завязваюць пергаментнай паперай або закочваюць бляшанымі накрыўкамі.

На першай старонцы вокладкі «Нёманскіе школы» — фота-эпіод В. Бараноўскага.

На чацвёртай старонцы вокладкі — Моды (тлумачэнне гл. у дадатку).

### СЛОВА ЗА СЛОВАМ

Калі вы правільна ўпішаце слова па напрамку да цэнтра, то ў выдзеленым круге прачытаецца заключныя радкі з песні Ю. Семянякі на слова паэта А. Сітноўскага «Ой, шумяць лясы зялёныя».



- Саюзная рэспубліка.
- Абласны цэнтр Украінскай ССР.
- Штучны вадаём.
- Класік літоўскай літаратуры.
- Сельскагаспадарчая прылада.
- Персанаж з оперы Гулака-Арцямоўскага «Запарожац за Дунаем».
- Вядомы савецкі артыст-сатырык.
- Дробная марсная рыба з роду селядцоў.
- Верш Я. Купалы.
- Аўтар паэмы «Зоя».
- Твор Я. Коласа.
- Народны паэт БССР.
- Аўтар балета «Дон Кіхот».
- Класік армянскай літаратуры.
- Адзенка.
- Персанаж з аперэты Ю. Мілюціна «Пацалунан Чаніты».
- Аўтар оперы «Сэрца Домнікі».
- Дзеючая асока ў аднаактовай камедыі М. Скрыпкі «Ладарунак».
- Персанаж з рамана А. Пушкіна «Яўгеній Анегін».
- Вядомая савецкая спявачка.
- Раённы цэнтр Магілёўскай вобласці.
- Раман В. Скота.
- Персанаж з п'есы М. Пагодзіна «Крамлёўскія куранты».
- Беларускі пісьменнік, аўтар рамана «Праз гады».
- Народны артыст СССР.
- Саюзная рэспубліка.
- Аповесць З. Бядулі.
- Вядомы савецкі авіяканструктар.
- Сталіца саюзной рэспублікі.
- Від вяза.
- Рускі кампазітар.
- Персанаж з рамана М. Лынъкова «Венапомнія дні».
- Вядомы савецкі пісьменнік-публіцыст, аўтар шырокага вядомай кнігі аб героях Брэсцкай крэпасці, лаўрэат Ленінскай прэміі.
- Вядомы савецкі скрыпач, лаўрэат Ленінскай прэміі.
- Славуты спявак, народны артыст СССР.
- Плод.
- Беларускі народны танец.
- Аўтар аповесці «Справа была ў Пянькове».
- Персанаж з оперы Вердзі «Аіда».
- Персанаж з драмы М. Лермантаў «Маскарад».
- Аўтар п'есы «Іркуцкая гісторыя».
- Складі Іван і Людміла ЛЯЦЕЦКІЯ.

### АДКАЗЫ НА ЧАЙНВОРД «МУЗЫКА» НАДРУКАВАНЫ У № 6

- Ключ.
- Чардаш.
- Шапэн.
- Нота.
- Акорд.
- Дуэт.
- Тэнэр.
- Рэгістр.
- Раманс.
- Соло.
- Опера.
- Арфа.
- Альт.
- Тон.
- Напраўнік.
- Канцэрт.
- Туш.
- Штраус.

Галоўны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная камітэта:  
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Т. Ц. ДЗМІТРЫЕВА, М. А. ЖЫДОВІЧ, Р. У. КУДРЭВІЧ, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

Мастацкае афармленне Ю. Пучынскага.  
Тэхнічны рэдактар І. А. Цылаў. Карэктар В. І. Асіпенка.

АТ 03106. Журнал «Работніца і крестьянка»  
на беларускім языке. Издание ЦК КП Беларуссии.

Здадзена ў набор 13/VI-67 г. Падп. да друку 1/VII-67 г.  
Друк. арк. 5,5. Аўт. арк. 7,3.  
Папера 60×90%. Адрес рэдакцыі: Мінск. Ленінскі праспект, 77.

Тэлефон: галоўнага рэдактара — 6-17-51, адказн. сакратара,  
аддзела прамысловасці — 6-38-14, аддзелаў сельскай гаспадаркі  
і культуры — 6-38-24.

Друкарня выдавецтва «Звязда», Мінск. Ціна 15 кап.  
Дадатак — выкрайка. Тыраж 232007 экз. Зак. 335.



В0000000 198 1280

Uoga

Цана 15 кап.

74995



2



3



3



Uoga

5



6



4